VILTROX

DC-550 PRO

5.5-inch HD Portable Monitor - Touch Screen

www.viltrox.com

Please read the User Manual carefully before using this product.
Please keep this Manual properly for future reference.
Please use it correctly after fully understanding the contents herein.

Shenzhen Juexing Technology Co., Ltd. Executive standard: Q/JXKJ001-2019
Tel: +86-755-2877 9024 Fax: 0755-2877 4730
Email: info@viltrox.com Website: www.viltrox.com
Address: 1207, Floor 12, Block B, Chinta Science&Technology Building, Minzhi Street, Longhua, Shenzhen, Guangdong, China
Production Address: Floor 3, Building 2, Simaiou Science Park, No. 53-1, Juyuan Road, Qiuchang Town, Huiyang District, Huizhou, Guangdong, China

Contents

Warning 1
Cleaning 2
Operation precautions 2
Introduction to functions 3
Part identification 4
Installation of battery and adapter 5
Connection of HDMI high-definition signal cable 6
Hood 6
Mounting method of device 7
Menu function 7
Touch screen operation 9
Troubleshooting 9
Available signal format 10
Product specifications 10
Firmware update 10

Warning

About batteries, chargers and power adapters
Please use a compatible battery or power adapter. Please purchase a proper battery or power adapter separately if necessary.

Operation of LCD screen

- Do not put any heavy objects on the LCD screen, otherwise, the screen may lose the uniformity.
- If this device is used in a cold environment, horizontal lines or afterimages may appear on the screen, which is not a malfunction. The screen will return to normal after the display warms up.
- If a fixed image (such as a split image or time code, or a still image) is displayed for a long time, afterimages may be left on the screen and even layered into a ghost image.
- The screen and chassis may gradually become hot during operation, which is not a malfunction.
- The LCD screen used in this equipment is produced with high precision technology, so only a small number of pixels may appear as "bright spots" , or remain dark (black), brighten (red, green, or blue) or flicker. In addition, sometimes such "bright spots" naturally be formed due to the physical characteristics of LCD screen after a long period of use, which is not a malfunction.

Cleaning

1. Please remove the battery before cleaning.
2. The surface of the LCD screen has been specially treated to reduce reflected light, so its performance may be reduced in case of improper maintenance.
3. Gently wipe the screen or chassis with a soft and dry cloth (such as a cleaning cloth or glass cleaning cloth).
4. Remove stubborn stains using neutral detergent.
5. Do not clean this device using thinner, alcohol and other organic solvents to avoid damage to the chassis and screen.
6. Do not wipe the chassis with a rough cloth to avoid scratching the surface of the chassis.
7. The surface coating of the chassis may be damaged or peeled off after it has been in contact with rubber or vinyl products for a long time.

Operation precautions

Please read this User Manual and the operation instructions of camera carefully.

1. Do not place this device near liquids, because it is not designed with waterproof, splash-proof and dust-proof functions.
2. Do not place this device in the sun for a long time, or make it close to a place with high temperature for a long time, so as not to cause deformation or malfunction of machine.
3. Do not place the device in a place with excessive vibration, so as to protect it from being damage after falling from a high place.
4. Do not place the device in a place with excessive electromagnetic strength to avoid malfunction.
5. Do not place the device in a sandy place, so as to avoid malfunction caused after being attacked by sand and dust.
6. Do not dispose of this device with general waste.
7. The top, ventilation holes and metal parts of this device may become hot after it has been used for a long time. Please use it with care.
8. Please follow the regulations about the operation of this device on the airplane in the take-off and landing process of airplane.

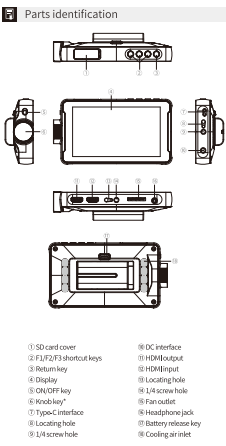
Introduction to functions

DC-550 Pro is a 5.5-inch touchscreen HD monitor with a resolution of 1920×1080 pixels. It can be used in digital cameras or digital HD camcorders with interchangeable lenses to display the HDMI video signal from the camera in real time. With powerful functions, it provides photographers with an auxiliary system for monitoring, and meanwhile meets the needs of photographers for HD images.

Product features:

- 3D LUT function: 3D LUT is used to control full stereo color space and greatly expand the color display potential of the monitor, and it is also a solid backing for the realization of WYSIWYG for hardware calibration. 3D LUT files are loaded through SD card, and different display effects can be switched by selecting different files.
- Audio column: Monitor the audio signal in the HDMI high-definition signal, and switch the waveforms at different levels in real time.
- Gyroscope functions: This device has gyroscope detection function to adjust the screen up and down and automatically flip the image without manual adjustment, optimize and improve the user experience, and thus better meet the needs of photographers.
- Brightness histogram: It can monitor the brightness of incoming HDMI high-definition images, as well as capture and display brightness change values in real time according to changes in the image.
- False color function: It can achieve more precise exposure and lighting control through image conversion, with red for excessive lighting, blue for insufficient lighting and green for appropriate lighting conditions.
- Focusing function: Set the focus on the screen area.
- De-squeeze function: Restores the compressed and deformed image of the camera, displaying the original proportion of the physical object.
- Power supply: It can switch among the three power supply modes of DC adapter, lithium battery and Type-C at any time to fully meet the power supply needs of customers in different scenarios without waiting for a single power supply.
- Shortcut keys: F1/F2/F3, it can set different shortcut keys according to the customer's preferences, to meet the needs of one-key setting without entering the menu for setting.
- Signal: This device has HDMI IN function; in addition, it comes with HDMI OUT output function, which is convenient to connect other monitors or devices on site and thus meet the external expansion display functions of different photographers.
- SD card interface: It supports SD card upgrade, 3D LUT function file loading. This interface is designed with an automatic pop-up function, SD card can be inserted after pressing it lightly; the SD card will automatically pop up after pressing it hard again, which is convenient for operation.
- Touch screen: 5.5-inch sensitive touch screen is provided to facilitate different photographers to operate the device.

Parts identification



① SD card cover
② F1/F2/F3 shortcut keys
③ Return key
④ Display
⑤ ON/OFF key
⑥ Knob key*
⑦ Type-C interface
⑧ Locating hole
⑨ 1/4 screw hole
⑩ DC interface
⑪ HDMI output
⑫ HDMI input
⑬ Locating hole
⑭ 1/4 screw hole
⑮ Fan outlet
⑯ Headphone jack
⑰ Battery release key
⑱ Cooling air inlet

* Note: ⑥ Knob key: Rotate up and down → Select key;
Middle button → Menu key/Enter key.

Installation of battery and adapter

Installation of battery

This product can be equipped with rechargeable lithium batteries.
The battery models include NP-F550/F570/F750/F770/F960/F970 and other specifications.

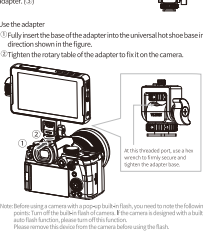
1. Gently press the battery inwards in the direction shown, and then slide it to the left (do not release). There is a clicking sound when the battery is fixed properly.

2. Remove the battery. Slide the battery to the right while holding down the battery release key, and then take out the battery.

⚠ Note: Be careful to prevent the battery from falling on the ground when taking it out.

Installation of adapter

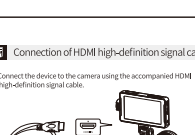
1. Select the direction in which the adapter is mounted according to the shape of hot shoe on the camera. (①)
2. Align the 1/4 screw of the adapter with the 1/4 screw hole on the device. (②)
3. Tighten the adjustment knob of the adapter. (③)
4. Use the adapter
   ① Fully insert the base of the adapter into the universal hot shoe base in the direction shown in the figure.
   ② Tighten the rotary table of the adapter to fix it on the camera.



⚠ Note: Before using a camera with a pop-up built-in flash, you need to note the following points: Turn off the built-in flash of camera. If the camera is designed with a built-in auto flash function, please turn off this function.
Please remove this device from the camera before using the flash.

Connection of HDMI high-definition signal cable

1. Connect the device to the camera using the accompanied HDMI high-definition signal cable.



Tip: Please purchase extra HDMI cables if the HDMI high-definition signal cable is not long enough.

2. The image of camera viewfinder will be displayed on the LCD screen of the device after turning on the power switch of the camera and the device. Please set it to AUTO or 16:9 if the camera is designed with an HDMI output setting function.

Notes
When connecting the device to the camera via an HDMI high-definition signal cable, the following situations may occur depending on the camera conditions:
— No image is displayed on the screen of camera.
— The camera is switched to playback mode.
(make sure the camera is in capture mode before taking a photo)

Tips
In the following cases, screen have no signal after a certain period of time:
— The camera is not outputting an HDMI signal.
— The HDMI high-definition signal cable is disconnected.
Backlight will be turned on again after performing the following operations:
— Press the rotary key of the device.
— Operate the camera and outputs HDMI signals.
— Reconnect the HDMI high-definition signal cable and turn on the power of camera.

Sunshade hood

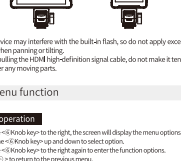
1. Put the device on the two bottom brackets of the hood, and then gently buckle it up to complete the installation of hood.

2. Pull the top of the hood frame outward to remove it.

Please open and close the hood in the steps below:

Mounting method of device

The device can be mounted in the ways shown in ① or ② below according to the needs.



⚠ Note
- This device may interfere with the built-in flash, so do not apply excessive force when panning or tilting.
- When pulling the HDMI high-definition signal cable, do not make it tense or trip over any moving parts.

Menu function

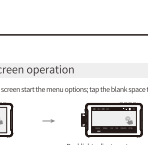
Menu operation

1. Press the <⊲ Knob key> to the right, the screen will display the menu options.
2. Rotate the <⊲ Knob key> up and down to select option.
3. Press the <⊲ Knob key> to the right again to enter the function options.
4. Press < ⊳ > to return to the previous menu.

* Before operating the menu, please make sure that the product is connected to the correct HDMI signal cable and power cable.

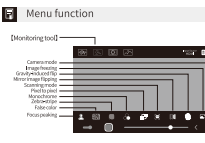
Introduction to menu

【Wave form】

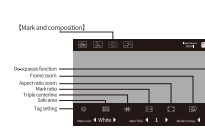


Menu function

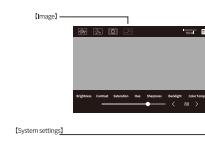
【Monitoring tool】



【Mark and composition】

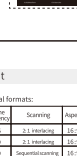


【Image】



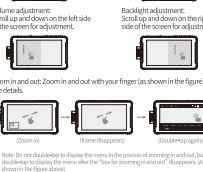
【System settings】

*Shortcut settings
Set shortcut functions for F1/F2/F3 respectively.



Touch screen operation

Menu: Double-tap the screen start the menu options; tap the blank space to exit the menu mode.



Volume adjustment:
Scroll up and down on the left side of the screen for adjustment.

Backlight adjustment:
Scroll up and down on the right side of the screen for adjustment.

Zoom in and out: Zoom in and out with your finger (as shown in the figure) to see details.

Note: Do not double-tap to display the menu in the process of zooming in and out, but double-tap to display the menu after the "box for zooming in and out" disappears. (As shown in the figure above)

Troubleshooting

Necessary inspections should be carried out before sending the device for repair. Please contact your dealer if the device is still unable to work properly.

Fault	Causes and troubleshooting measures
Battery cannot be taken out	The battery is not unlocked → press the battery release button, and then take out the battery.
This device has no power	The battery has run down → replace the battery. The power adapter not accompanied is discon-nected. Please reconnect it properly.
This device cannot be mounted in camera	The model of adapter is not correct. Check the model of hot shoe of camera and choose the correct one.
No images are displayed on the screen of this device	The camera is in power saving mode and some camera operations cannot be performed. Please press the shutter button halfway to exit the power saving mode. The HDMI high-definition signal cable is disconnected, or the signal source is not turned on, please reconnect and well properly. When using a camera without a live-view function, the captured images cannot be displayed on this device. Please refer to the instruction manual of camera for details.
No images are displayed on the screen of camera	This depends on the camera. When an HDMI high-definition signal cable is connected to this device, images may only displayed on the screen of this device.
No sound can be heard	Please ensure that the volume of this device is not set to 0 before connecting headphones. Make sure that the sound setting of camera is not set to OFF.
No photo can be captured	This depends on the camera. When it is connected to this device, it may sometimes switch to playback mode. Please switch the camera to capture mode before taking photos.
The screen is not clear enough	Block out the sun with a hood. Turn the backlight value of this device up.
The screen is not clear	The aspect ratio of the LCD screen of this device is 16:9. Therefore, black streaks may appear in some images.

Available signal format

This device supports the following signal formats:

System	Number of pixels	Number of effective lines	Frame frequency	Scanning	Aspect ratio
575 / 50i (PAL)	625	575	25	2:1 interlacing	16:9 / 4:3
480 / 60i (NTSC)	525	483	30	2:1 interlacing	16:9 / 4:3
576 / 50P	625	576	50	Sequential scanning	16:9 / 4:3
480 / 60P	525	483	60	Sequential scanning	16:9 / 4:3
640 X 480 / 60P	525	480	60	Sequential scanning	4:3
1080 / 50i	1125	1080	25	2:1 interlacing	16:9
1080 / 60i	1125	1080	30	2:1 interlacing	16:9
720 / 50P	750	720	50	Sequential scanning	16:9
720 / 60P	750	720	60	Sequential scanning	16:9
1080 / 50P	1125	1080	50	Sequential scanning	16:9
3840X2160/30P	2250	2160	30	Sequential scanning	16:9

Design or specifications are subject to change without notice.

Product specifications

Screen display	LCD screen	5.5-inch
	Resolution	1920X1080
	Brightness	1200cd/㎡
Input signal interface	HDMI 1.4 signal input	
Output signal interface	HDMI 1.4 signal output	
Audio	Headphone jack Φ3.5mm	
Firmware upgrade	SD card upgrade	
Power interface	DC 12V-19V⎓2A、Type-C interface 5V⎓3A	
Applicable battery	NP-F550/F570/F750/F770/F960/F970.	
Working environment	Operating temperature	0 to +40°C (+32 to +104°F)
	Storage temperature	-20 to +60°C (-4 to +140°F)
Dimensions	≈165X91X28.5mm	
Weight	≈280g	

* Input and output signal interface: HDMI 1.4
Maximum supported size 4K30HZ(4K:3840×2160、4096×2160)

Firmware update

Please scan the QR code below with your browser to learn about the firmware upgrade steps.

* Above data have been measured based on our measurement conditions. Designs or specifications will be changed without notice if any.

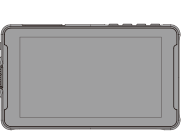
This manual is for reference only. The right to interpret this manual shall be owned by us.

www.viltrox.com.cn

VILTROX
唯卓仕

DC-550 PRO

5.5英寸 高清便携式触屏监视器



在使用本设备时，请务必仔细阅读使用说明书。
请保管好本说明书，以便日后能随时查阅。
请在充分理解内容的基础上，正确使用。

产品名称：监视器　　执行标准：Q/JYKJ001-2019
电 话：+86-755-2877 9024　　传 真：0755-2877 4730
电 邮：info@viltrox.com　　网 址：www.viltrox.com.cn
制造商：深圳市爵影科技有限公司
制造商地址：广东省深圳市龙华区民治街道展滔大厦B栋12楼1207号
生产商：惠州市河马科技有限公司
生产地址：惠州市惠阳区秋长街道桔园路52-1号斯迈欧科技园二栋3楼

目录

警告 1
清洁 2
使用须知 2
功能介绍 3
部件识别 4
安装电池和转接座 5
HDMI 高清信号线连接 6
遮光罩 6
设备固定方式 7
菜单功能 7
触屏操作 9
故障排除 9
可用信号格式 10
产品规格 10
固件升级 10

警告

关于电池、充电器及电源适配器
请使用兼容电池或电源适配器，如果您没有电池或电源适配器，请另行购买。

LCD屏幕操作
◎ 请勿将任何重物压于LCD屏幕上，以免屏幕失去均匀性。
◎ 如果在寒冷的环境下使用本设备，屏幕上可能会出现水平线或残留影像，这不属于故障。当显示器变暖后，屏幕会恢复到正常状况。
◎ 如果长时间显示一个固定的图像（如一幅分割图像或时间码，或是静止图像），屏幕上可能会残留影像，并层叠成重影。
◎ 屏幕和机壳在操作过程中会逐渐变热，这不属于故障。
◎ 本设备所用的LCD屏幕是采用高精密技术生产的。因此只有很少一部分像素可能会表现为"亮点"，或者始终是暗点（黑色）、变亮（红色、绿色或蓝色），或呈闪烁状态。此外，经过长时间使用后，由于液晶显示屏本身的物理特性，有时也会自然形成这种"亮点"这些问题并非故障。

清洁

1. 清洁之前请务必先将电池取出。
2. 此显示屏表面经过特殊处理，可以减少反射光。维护不当可能会降低显示器的性能。
3. 请使用柔软的干布（如清洁布或玻璃清洁布）轻轻擦拭屏幕或机壳。
4. 使用中性清洁剂，可以擦掉顽固污渍。
5. 请勿使用稀释剂、酒精等有机溶剂清洁本设备，以免损坏机壳和屏幕。
6. 请勿使用粗糙布料擦拭机壳，以免刮伤机壳表面。
7. 如果机壳长时间与橡胶或乙烯树脂产品接触，机壳的表面涂层将会被破坏或脱落。

使用须知

请仔细阅读本使用说明书及相机的使用说明书。
1. 请勿将本设备放置于液体附近，本设备没有防水、防溅及防尘功能。
2. 请勿将本设备放置于阳光下长期暴晒，或者长时间靠近高温的地方，以免机子变形或出现故障。
3. 请勿将本设备放置于振动过大的地方，以免摔坏机子。
4. 请勿将本设备放置于电磁强度过大的地方，以免出现故障。
5. 请勿将本设备放置于多沙的地方，以免受到沙尘的侵袭，导致故障。
6. 请勿将本设备与普通垃圾一起弃置。
7. 经过长时间使用后，本设备的顶部、通风孔及金属部件可能会变热，请小心使用。
8. 在飞机上使用，起飞和着落过程中，请遵守飞机上有关本设备的规定。

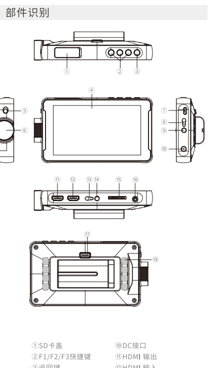
功能介绍

DC-550 Pro是一款5.5英寸触屏式高清监视器，分辨率为1920X1080像素；可用于具有可更换镜头的数码相机或数码HD摄录一体机，实时显示来自相机的HDMI视频信号。监视器功能强大，为广大摄影师提供监视辅助系统，同时满足摄影师对高清画质的摄影需求。

产品特点：

◎ 3D LUT功能：使用3D LUT，能够实现全立体色彩空间的控制，极大扩充了显示器的色彩显示潜力，也是实现硬件校准所见即所得的坚实后盾。通过SD卡载入3D LUT文件，选择不同的文件即可切换不同的显示效果。
◎ 音频柱：监测HDMI高清信号内的音频信号，实时进行高低不同的波形切换。
◎ 陀螺仪功能：本设备具有陀螺仪检测，调整屏幕的上下方向，可以自动进行图像翻转，无需手动调节，优化提高使用体验，更好的满足广大摄影爱好者的需求。
◎ 亮度直方图：监测传入的HDMI高清图像的亮度，根据图像的变化实时捕捉显示亮度变化值。
◎ 伪彩功能：通过将图像转换进行更加精准的曝光与布光控制，红色为光照过度，蓝色为光线不足，绿色为合适的光线环境。
◎ 聚焦功能：对画面区域进行聚焦设置。
◎ 反挤压功能：还原相机压缩变形的画面，显示实物原始的比例。
◎ 供电：DC适配器，锂电池，Type-C，三种供电模式随时切换，全方位满足客户在不同的场景下的供电需求，无需等待单一电源。
◎ 快捷键：F1/F2/F3，可根据客户的喜好设置不同的快捷键，满足一键设置，无需进入菜单设置。
◎ 信号：本设备具有HDMI IN功能；同时自带HDMI OUT 输出功能，方便现场其他监视器或设备连接，满足不同爱好者的外扩显示功能。
◎ SD卡接口：支持SD卡升级、3D LUT功能文件载入。本接口具有自动弹出功能，轻按插入SD卡；再次深度按压，SD卡自动弹出，方便操作。
◎ 触摸屏：5.5英寸的灵敏触摸屏，方便不同爱好者对本设备的操作。

部件识别



①SD卡盖　⑩DC接口
②F1/F2/F3快捷键　⑪HDMI 输出
③返回键　⑫HDMI 输入
④显示屏　⑬定位孔
⑤ON/OFF键　⑭1/4螺丝孔
⑥旋钮键*　⑮风扇出风口
⑦Type-C接口　⑯耳机接口
⑧定位孔　⑰电池释放键
⑨1/4螺丝孔　⑱散热进风口

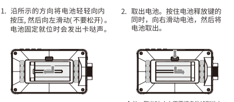
* 注：⑥旋钮键：上、下旋转→是选择键；中间按钮→是菜单键/确认键。

安装电池和转接座

安装电池

本产品可用可充电锂电池。
电池型号可选择NP-F550/F570/F750/F770/F960/F970等规格。

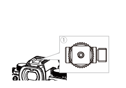
1. 沿所示的方向将电池轻导向内按压，然后向左滑动（不要松开）。电池固定就位时会发出卡哒声。
2. 取出电池。按住电池释放键的同时，向右滑动电池，然后将电池取出。



⚠注：取出时，小心不要将电池掉到地上。

安装转接座

1. 根据相机上热靴的形状选择转接座安装的方向。（①）
2. 将转接座的1/4螺丝对准本设备的1/4螺丝孔。（②）
3. 将转接座的转盘锁紧。（③）

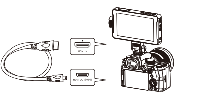


4. 使用转接座：
① 沿图中所示的方向将转接座的底座完全插入通用热靴座中。
② 将转接座的转盘锁紧，从而将其固定在相机上。

⚠注：如果使用配有弹出式内置闪光灯的相机，应注意以下几点：务必关闭相机的内置闪光灯。如果相机有内置自动闪光功能，请将该功能关闭。使用闪光灯之前，请将本装置从相机上卸下。

HDMI 高清信号线连接

1. 利用附带的HDMI 高清信号线，将本设备连接到相机上。



提示：如果HDMI高清信号线长度不够，请另购其他尺寸的HDMI线。

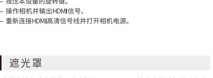
2. 打开相机及本设备的电源开关，相机取景器的影像将显示在本设备LCD屏幕上。如果相机具有HDMI输出设置功能，请将其设为AUTO（自动）或16：9。

⚠注意
通过HDMI高清信号线将本设备连接至相机时，取决于相机，有时会出现下列情况：
— 相机的屏幕上未显示任何影像。
— 相机切换至播放模式（拍摄照片前，确保相机处于拍摄模式下）。

提示
在下列情况，经过一定时间后，屏幕提示无信号：
— 相机没有输出HDMI信号。
— HDMI 高清信号线被断开。
执行下列操作将重新开启背光：
— 按压本设备的旋转键。
— 操作相机并输出HDMI信号。
— 重新连接HDMI高清信号线并打开相机电源。

遮光罩

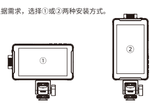
1. 把本设备放在遮光罩的两个底托上，再轻轻往上扣，遮光罩就安装完成。
2. 将遮光罩边框的顶部向外拉，从而将其卸下。



请按图中所示打开和关闭遮光罩：

设备固定方式

本设备可根据需求，选择①或②两种安装方式。



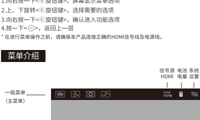
⚠注意
○ 本设备可能会干扰内置闪光灯，摇摄和倾斜时请勿施加过大的力量。
○ 牵引HDMI高清信号线时，请勿令其绷紧，或绊到任何移动部件。

菜单功能

菜单操作

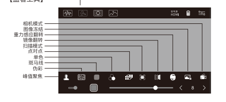
1.向右按一下<⑥旋钮键>，屏幕显示菜单选项
2.上、下旋转<⑥旋钮键>，选择需要的选项
3.向右按一下<⑥旋钮键>，确认进入功能选项
4.按一下<⑤>，返回上一层
* 在进行菜单操作之前，请确保本产品连接正确的HDMI信号线及电源线。

菜单介绍

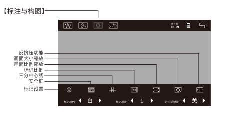


【波形图】

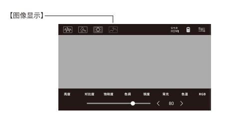
【监看工具】



【标注与构图】



【图像显示】



【系统设置】

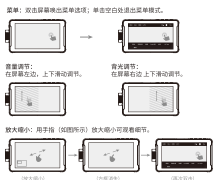
* 快捷键设置
分别对F1/F2/F3设置快捷功能

触屏操作

菜单：双击屏幕唤出菜单选项；单击空白处退出菜单模式。

音量调节：在屏幕左边，上下滑动调节。
背光调节：在屏幕右边上下滑动调节。

放大缩小：用手指（如图所示）放大缩小可观看细节。



注：在放大缩小的情况下，不能双击出菜单，需要等待"放大缩小框"消失后，再次双击才能再次出菜单。（如上图所示）

故障排除

送修前，应进行必要的检查。如果本设备仍无法正常工作，请与经销商联系。

故 障	原因及措施
无法取出电池	电池未解除锁定，→按下电池释放键，然后取出电池。
本设备没有电	电池电量已用尽，→更换电池。 电源适配器（未附带）被断开。请重新进行正确连接。
无法将本设备安装至相机	所用转接座的类型不正确。 检查相机的热靴类型并选择正确的热靴。
本设备的屏幕上未显示任何影像	相机处于节电模式下，执行不了某些相机操作，请半按快门按钮，从而退出节电模式。 HDMI高清信号线被断开；或信号源没有开启，请重新正确连接与设置。 使用没有实时取景功能的相机时，将无法在本设备显示拍摄的影像，有关详细信息，请参阅相机的使用说明书。
相机的屏幕上未显示任何影像	取决于相机，当HDMI高清信号线与本设备连接时，影像可能只显示在本设备的屏幕上。
听不到声音	连接耳机时，确保本设备的音量未设为0。确保相机的声音设置未设为OFF（关）。
无法拍摄	取决于相机，当与本设备连接时，有时它会切换到播放模式。请在拍摄照片前将相机切换到拍摄模式。
在户外屏幕看不清	使用遮光罩遮挡阳光。将本设备的背光数值调高。
屏幕看不清	本设备 LCD屏幕的纵横比为 16：9。因此，有些影像可能会出现黑色条纹。

可用信号格式

本设备支持以下信号格式：

制 式	总线数	有效线数	帧数	扫 描	纵横比
575/50I(PAL)	625	575	25	2：1 隔行扫描	16:9 / 4:3
480/60I(NTSC)	525	483	30	2：1 隔行扫描	16:9 / 4:3
576 / 50P	625	576	50	逐行扫描	16:9 / 4:3
480 / 60P	525	483	60	逐行扫描	16:9 / 4:3
640X480 / 60P	525	480	60	逐行扫描	4:3
1080/50I	1125	1080	25	2：1 隔行扫描	16:9
1080/60I	1125	1080	30	2：1 隔行扫描	16:9
720 /50P	750	720	50	逐行扫描	16:9
720 /60P	750	720	60	逐行扫描	16:9
1080/50P	1125	1080	50	逐行扫描	16:9
3840X2160/30P	2250	2160	30	逐行扫描	16:9

设计或规格如有变动，恕不另行通知。

产品规格

屏幕显示	液晶屏	5.5英寸
	分辨率	1920X1080
	亮度	1200cd/㎡
输入信号接口	HDMI 1.4信号输入	
输出信号接口	HDMI 1.4信号输出	
音频	耳机插口Φ 3.5mm	
固件升级	SD卡升级	
电源接口	DC 12V-18V⎓2A、Type-C接口≥5V⎓3A	
适用电池	NP-F550/F570/F750/F770/F960/F970	
工作环境	操作温度	+0 ~ +40℃（+32 ~ +104° F）
	储存温度	-20 ~ +60℃（-4 ~ +140° F）
产品尺寸	≈165X91X28.5mm	
产品重量	≈280g	

* 输入、输出信号接口：HDMI 1.4
最高支持4K30HZ(4K:3840×2160、4096×2160)

固件升级

请用浏览器扫描下方二维码，了解固件升级步骤。

※以上数据是根据公司测量条件得出的，设计或规格如有变更，恕不另行通知。

说明书仅供参考阅读，所有解释权归本公司所有。

VILTROX

DC-550 PRO

5.5インチHDポータルタッチスクリーンモニター

www.viltrox.com

この機器をご使用の間、必ず取扱説明書をよくお読みください。
今後の参考のために、本書を大切に保管してください。
内容を十分にご理解の上、正しくご使用ください。

深セン市鵬泰科技有限公司
電話:+86-755-28779004
メール: info@viltrox.com
所在地:広東省深セン市龍華区民治街道展悦ビル8階12B室
生産地:広東省惠州市惠陽区秋長鎮松園路52-1号鵬源医科技術工業区南

実施基準:Q/JYK.K001-2019
FAX:0755-28774730
URL:www.viltrox.com

目次

警告 1
清掃 2
使用上のご注意 2
機能紹介 3
部品認識 4
バッテリーとアダプターの取付 5
HDMI HD信号線の接続 6
フード 6
機器の固定方法 7
メニュー機能 7
タッチスクリーン操作 9
トラブルシューティング 9
利用可能な信号フォーマット 10
製品仕様 10
ファームウェアのアップグレード 10

警告

バッテリー、充電器および電源アダプターについて
互換性のあるバッテリーまたは電源アダプターを使用してください。バッテリーまたは電源アダプターを持っていない場合は、別途ご購入ください。

LCD画面の操作

- 画質の秒一性を保証するために、LCD画面の上に重いものを置かないでください。
- 寒い環境で使用する場合は、画面に稀線や残像が出る場合がありますが、故障ではありません。モニターの温度が上がると、画面は通常の状態に戻ります。
- 固定画像（分割画像またはタイムコード、または静止画など）を長時間表示すると、画面に残像が残り、多重像が発生する場合があります。
- 使用中、画面とハウジングが熱くと熱くなりますが、故障ではありません。
- この機器に使用されているLCD画面は、高精度技術で製造されています。しかしながら、「明るい点」または常に暗い点(黒)、明るくなり点、緑または青)、または点滅状態として表示されるピクセルはごくわずかです。また、液晶画面自体の特殊の特性により、長期間使用する場合、「明るい点」が生じることがありますが、これは故障ではありません。

清掃

1. 清掃する前にバッテリーを取り外してください。
2. 表示画面は反射光を防ぐ特別な処理を施しています。不適切な保守は、モニターの性能を低下させる可能性があります。
3. 軟らかい乾いた布(クリーニングクロスまたはガラスクリーニングクロス)を使用して表示画面とハウジングをやさしく拭いてください。
4. 頑固な汚れは、中性洗剤で落としてください。
5. 揮発の溶剤にシンナー、アルコール、その他の有機溶剤を使用しないでください。ハウジングと表示画面の損傷の原因になります。
6. ハウジングの表面に傷つけることを防ぐため、荒い布でハウジングを拭かないでください。
7. ハウジングがゴムやビニール製品と長時間接触する場合、ハウジング表面の塗装が損傷したり、剥がれたりする可能性があります。

使用上のご注意

この取扱説明書およびカメラの取扱説明書をよくお読みください。

1. この機器は、防水、防塵および防腐機能を備えていません。液体の近くに置かないでください。
2. 機器の変形や故障を避けるため、長時間で強い日差しに晒したり、高温場所の近くに置かないでください。
3. 機器の損傷を防ぐため、過度の振動が発生する場所に置かないでください。
4. 機器の故障を避けるため、電磁強度が高すぎる場所に置かないでください。
5. 砂やホコリの侵入を避けるために砂の多い場所に置かないでください。故障の原因となります。
6. この機器を一緒高潔物と一緒に高潔しないでください。
7. 長時間の使用により、機器の上部、通気孔および金属部品が熱くなることがあります。ご注意ください。
8. 稀汚で使用する場合は、離最間時は、この機器に関する稀汚規定を守ってください。

機能紹介

DC-550 Pro は、解像度1920×1080ピクセルの5.5インチタッチスクリーンHDモニターであり、レンズ交換式のデジタルカメラまたはデジタルHDビデオカメラに使用できます。カメラからのHDMIビデオ信号をリアルタイムで表示します。このモニターは優れた機能を備え、フォトグラファーに監視機能システムを提供すると同時に、美術像度写真へのニーズを満たすことができます。

製品特徴:

- 3D LUT 機能:3D LUTを使用して完全な立体色空間の制御を実現でき、モニターのカラー表示の可能性が大幅に拡大し、ハードウェアキャリブレーションの見るものは時ものと同じであることを実現する強力な後ろ盾です。
- オーディオコラム：HDMIハイビジョン信号の音声信号をモニターし、異なるレベルの波形をリアルタイムで切り替えます。
- ジャイロスコープ機能：この機器はジャイロスコープ検出機能を備え、画面の上下方向を調整し、手動調整なしで画像を自動的に回転できる。ユーザ体験を最適化および改善し、撮影姿好家のニーズをよりよく満足することができます。
- 輝度ヒストグラム：入力されるHDMI高解像度画像の輝度を監視し、画像の変化に応じて輝度の変化をリアルタイムでキャプチャをして表示します。
- 疑似カラー機能：画像変化により、より正確な露出と照明制御を行います。赤は光過多、青は光量不足、緑は光量が適切であるとを示します。
- フォーカス機能: 画面領域にフォーカス設定を行います。
- 呼付防止機能: カメラが圧縮記形した画面を復元し、実物の元の比率を表示する。
- 電源: DCアダプター、リチウムバッテリー、Type-C の3 一つの電源モードを提供し、いつでも切り替えることができます。**注**—の電源を待つことなく、さまざまなシーンで電源上のニーズを完全に満たすことができます。
- ショートカットキー：F1/F2/F3、ユーザーの好みに応じて異なるショートカットキーを設定でき、メニューで操作する必要がなく、ワンキーで設定できます。
- 信号：この機器は、HDMI IN機能を備えています。同時に、HDMI OUT 出力機能が付属しており、現場で他のモニターやデバイスを接続するのに便利であり、外部拡張表示機能に対するさまざまな要好家のニーズを満たすことができます。
- SDカードポート：SD カードのアップグレード、3D LUT 機能ファイルの読み込み。このポートは自動再び出る機能があり、軽く押すとSDカードが挿入され、もう一度深く押すとSDカードが自動的に再び出るので、操作に便利です。
- タッチスクリーン：5.5インチの高感度タッチ スクリーンを搭載し、さまざまな要好家のために操作しや操作を提供します。

部品認識

① SDカードカバー
② F1/F2/F3ショートカットキー
③ 赤ネキー
④ 表示画面
⑤ ON/OFFキー
⑥ ツマミ *
⑦ Type-Cポート
⑧ 位置決め穴
⑨ 1/4本ジ穴
⑩ DCポート
⑪ HDMI出力
⑫ HDMI入力
⑬ 位置決め穴
⑭ 1/4本ジ穴
⑮ ファン換気口
⑯ ヘッドホン用ポート
⑰ バッテリーリリースキー
⑱ 冷却空気入口

* 注:⑥ツマミ：上、下に長すーセレクトキー；
中間点クシ ツメニューキー／エンターキー。

バッテリーとアダプターの取付

バッテリーの取付

この製品は、充電式リチウムバッテリーを使用できます。
バッテリー型番は、NP-F550/F570/F750/F770/F960/F970などの仕様から選択できます。

1.バッテリ を図に示す方向に沿って やさしく内側に押しながら挿入します。押したまま に、バッテリ が所定の位置に装着されると、カチッという音がします。

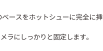
2.バッテリーを取り外します。バッテリーリリースキーを押したまままに右へ指動すると取り外すことができます。

⚠ 注:取り外す前はバッテリーを電源に繋ならないように注意してください

アダプターの取付

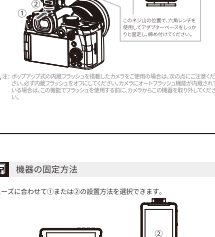
1.カメラのホット シューの形状に合わせてアダプターの取付方向を選択します。(①)

2.アダプターの1/4 ネジをデイバイス の 1/4 ネジ穴に合わせます(②)



3.アダプターの止め輪をロックします。(③)

4.アダプターの使用:
①固に示すように沿ってアダプターのベースをホットシューに完全に挿入します。
②アダプターの止め輪をロックし、カメラにしっかりと固定します。



⚠ 注: ボックアップ式の内蔵フラッシュを搭載したカメラをご使用の場合は、次のことに注意ください。必ずご内蔵フラッシュを オフにしてください。カメラにオートフラッシュ機能が付属されている場合はこの機能でフラッシュを使用する前に、カメラからこの機器を取り外してください。

清掃

1. 清掃する前にバッテリーを取り外してください。
2. 表示画面は反射光を防ぐ特別な処理を施しています。不適切な保守は、モニターの性能を低下させる可能性があります。
3. 軟らかい乾いた布(クリーニングクロスまたはガラスクリーニングクロス)を使用して表示画面とハウジングをやさしく拭いてください。
4. 頑固な汚れは、中性洗剤で落としてください。
5. 揮発の溶剤にシンナー、アルコール、その他の有機溶剤を使用しないでください。ハウジングと表示画面の損傷の原因になります。
6. ハウジングの表面に傷つけることを防ぐため、荒い布でハウジングを拭かないでください。
7. ハウジングがゴムやビニール製品と長時間接触する場合、ハウジング表面の塗装が損傷したり、剥がれたりする可能性があります。

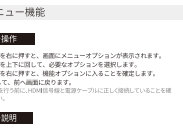
使用上のご注意

この取扱説明書およびカメラの取扱説明書をよくお読みください。

1. この機器は、防水、防塵および防腐機能を備えていません。液体の近くに置かないでください。
2. 機器の変形や故障を避けるため、長時間で強い日差しに晒したり、高温場所の近くに置かないでください。
3. 機器の損傷を防ぐため、過度の振動が発生する場所に置かないでください。
4. 機器の故障を避けるため、電磁強度が高すぎる場所に置かないでください。
5. 砂やホコリの侵入を避けるために砂の多い場所に置かないでください。故障の原因となります。
6. この機器を一緒高潔物と一緒に高潔しないでください。
7. 長時間の使用により、機器の上部、通気孔および金属部品が熱くなることがあります。ご注意ください。
8. 稀汚で使用する場合は、離最間時は、この機器に関する稀汚規定を守ってください。

機器の固定方法

ニーズに合わせて①または②の設置方法を選択できます。



⚠ 注

- この機器は、内蔵フラッシュに干渉する可能性があります。バンやテントの側に画像の力を加えないでください。
- HDMI ケーブルを引っ張るとは、無理な力を加えたり、可能損につまずいたりしないでください。

メニュー機能

メニュー操作

1. <ツマミ>を右に押すと、画面にメニューオプションが表示されます。
2. <ツマミ>を上下に回して、必要なオプションを選択します。
3. <ツマミ>を右に押すと、機能オプションに入ることを確定します。
4. <◎>を押して、前へ画面に戻ります。

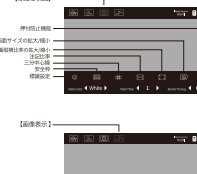
*メニュー操作を行う前に、HDMI信号線と電源ケーブルに正しく接続していることを確認してください。

メニュー説明

【選択画】

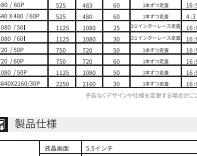
メニュー機能

【電源ツール】

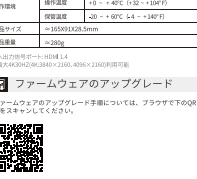


【標注と構図】

【画像表示】



【システム設定】

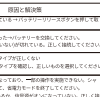


* ショートカットキーの設定F1/F2/F3に対して それぞレショートカット機能を設定します

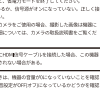
タッチスクリーン操作

メニュー画面をダブルクリックしてメニュー オプションを呼び出します。空白部をクリックしてメニュー モードを終了します。

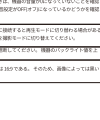
音量調整:
画面の左側で上下にスワイプして調整します。



バックライト調整:
画面の右側で上下にスワイプして調整します。



拡大/縮小: 指 (ロックシ)に「拡大/縮小」して詳細を表示します。



注: 拡大/縮小の場合、ダブルクリックでメニューを呼び出すことができません。この場合、メニューを表示するには、「拡大/縮小ボックス」が消えるまで待ち、画面をダブルクリックすると呼びあがります(固に示すように)。

トラブルシューティング

修理に出す前に、必要な検査を実施してください。それでも正常に動作しない場合は、販売店に連絡ください。

事象	原因と解決策
バッテリーを取り外すことができない	バッテリーが固クラ下れにはバッテリリリースボタンを押して取り外してください。
機器に電源を入れられない	バッテリー残量がなくなったバッテリーを交換してください。電源アダプター付属していないが付けている。正しく接続してください。
機器をカメラに接続できない	信号ケ ブルがカメラ側のポ ブに正しくないカメラのホットシュ ーに正しくはめ込まれていません。
機器の画面に画像が表示されていない	カメラが省電力モードになっています。一定の時間を実施できない。シャッターボタンを半押しして、省電力モードを終了してください。HDMIケーブルが外れているか、信号源が正しくないない。正しく接続および設定してください。ライブビュー機能のないカメラご使用の場合、撮影した画像は機器に表示されていても、非現ついては、カメラの取扱説明書をご覧ください。
カメラの画面に画像が表示されていない	カメラにつよっては、機器にHDMI信号ケーブルを接続した場合、この機器の画面にこの映像が表示されない場合があ。
音が出ない	ヘッドホンを使用すると、機器の音量がレベルなっていないことを確認してください。カメラの音量設定がOFFまたはなっているかどうかを確認してください。
稀汚で使ない	カメ ラによっては、機器に接続すると 電池 モードに切り替わる場合がある。写真を撮る前に、カメラを稀汚モードに切り替えてください。
操作で画面がちょっとと動き出ない	ファームを更新して 対応 を 調整してください。機器のソフ ウェ ア を最 新 に し ま す。
画面がはっきりと見えない	機器のLCD画面の解像は 16:9 である。そのため、画像によっては黒い稀線が出る場合があ。

利用可能な信号フォーマット

この機器は、次の信号形式をサポートしています。

方式	総ラインご数	有効ラインご数	フレーム レート	走査	縦横比
575 / 50i (PAL)	625	575	25	対インターレース走査	16:9 / 4:3
480 / 60i (NTSC)	525	483	30	対インターレース走査	16:9 / 4:3
576 / 50P	625	576	50	1本ずつ走査	16:9 / 4:3
480 / 60P	525	483	60	1本ずつ走査	16:9 / 4:3
640 X 480 / 60P	525	480	60	1本ずつ走査	4:3
1080 / 50i	1125	1080	25	対インターレース走査	16:9
1080 / 60i	1125	1080	30	対インターレース走査	16:9
720 /50P	750	720	50	1本ずつ走査	16:9
720 /60P	750	720	60	1本ずつ走査	16:9
1080 /50P	1125	1080	50	1本ずつ走査	16:9
3840X2160:50P	2250	2160	50	1本ずつ走査	16:9

*不協なパターンの信号形式をサポートしません。

製品仕様

画面表示	液晶画面	5.5インチ
	解像度	1920×1080
	輝度	1200cd/㎡
入力信号ポート	HDMI 1.4信号入力	
出力信号ポート	HDMI 1.4信号出力	
オーディオ	ヘッドホン差込口ø3.5mm	
ケーブルのエアアップデート	SDカードアップデート	
電源ポート	DC 12V-18V/3A、Type-Cポート5V/⎓3A	
使用されるバッテリー	NP-F550/F570/F750/F770/F960/F970	
動作環境	操作温度	+0 ～ +40℃ (+32 ～ +104℉)
	保管温度	-20 ～ +60℃ (-4 ～ +140℉)
製品サイズ	≈165X91X28.5mm	
製品重量	≈280g	

* 入出力信号ポート:HDMI 1.4
最大4K30Hz(3840×2160, 4096×2160)利用可能

ファームウェアのアップグレード

ファームウェアのアップグレード手順については、ブラウザで下のQRコードをスキャンしてください。

* 当社のデータは当社の事業発展に基づく開発されたもの、通知または通知なしに変更される場合があります。
製品最は修を心がけ、すべての顧客様は最は所有します。

VILTROX

DC-550 PRO

5.5인치 에어디 휴대식 터치스크린 모니터

본 설명서 사용 설명서, 반드시 사용 설명서를 자세히 열람하십시오.
사용 설명서를 금주 인하나 설명 기능하도록 보관하십시오.
내용을 훼손된 이해한 후 정확히 사용하십시오.

선진시작성공특구기술유한회사
전화: +86-755-2877 9024
이메일: info@viltrox.com
주소: 광동성 선진시 룽강구 진지당 진룽일정 8동 12층 1207호
생산주소: 광동성 이주시 해당구 주창입 입린로 52-1번입 스마트제크노파크 2동 3층

실제기준: QY7YK0001-2019
팩스: (755-2877 4718
웹사이트: www.viltrox.com

www.viltrox.com

목록

경고 1
청소 2
사용 안내 2
기능 소개 3
부품 식별 4
배터리 및 전환 시트 설치 5
HDMI 에치디 신호 코드 연결 6
차광 커버 6
설비 고정 방식 7
메뉴 기능 7
터치스크린 작동 9
고정 제거 9
사용 가능한 신호 방식 10
제품 규격 10
펌웨어 업그레이드 10

경고

배터리, 충전기 및 전원 어댑터에 관하여
호환가능한 배터리 또는 전원 어댑터를 사용해야하며 배터리 또는 전원 어댑터가 없는 경우, 별도로 구입해 주십시오.

LCD 스크린 작동

- LCD스크린을 무거운 물건으로 누르지 말고 스크린이 균형을 잃지않도록 하십시오.
- 강약 주은 거울 환경에서 본 설비를 사용하는 경우, 스크린에 수정선 또는 잔여 영상이 나타날 수 있지만 고장에 속하지 않습니다. 모니터기 따뜻해진 후 스크린은 정상 상태로 회복 됩니다.
- 강약 장기간 하나의 고정된 화면(한쪽의 분할된 화면 또는 시간 코드, 또는 정지된화면)이 표시된 경우, 스크린에 잔여 영상이 남아 중복된화면을 초래할 수 있습니다.
- 스크린 및 케이스는 작동 과정에서 정차 뜨거워지지만 고장에 속하지 않습니다.
- 본 설비에 사용된 LCD스크린은 고 정밀 기술로 생산되었기 오직 매우 적은 부분이 픽셀에 "밝은점"이 나타나거나 또는 항상 어두운 점 (블랙, 붉은점)적색, 녹색 또는 남색, 같은 경미의 상태로 표시될 수 있습니다. 또한 장기간 사용한 후 액정 스크린 자체의 깜리거 특성으로 인해이 이러한 "밝은점"이 지연적으로 나타나시만 이러한 문제는 고장이 아닙니다.

청소

1. 청소하기 전에 반드시 우선 배터리를 꺼내십시오.
2. 본 스크린 표면은 특수한 처리가 되었기에 반사를 감소 시킵니다. 부당한 관리는 모니터의 성능을 하락시킬수 있습니다.
3. 우연하고 건조한 헝겊(물로 또는 유리 청결제)을 사용하여 스크린 또는 케이스를 가볍게 닦으십시오.
4. 중성 청결제를 사용하여 심한 오염물을 닦을 수 있습니다.
5. 화석제, 알코올 등 유기 용제로 본 설비를 청결할 수 없으며 케이스 및 스크린의 손상을 피하십시오.
6. 거치된 헌드로 케이스를 닦을 수 있으며 케이스 표면의 손상을 피하십시오.
7. 만약 케이스가 장기간 고무 또는 비닐 수지와 접촉하면 케이스 표면의 도포층이 퍼지거나 탈락될 수 있습니다.

사용 안내

본 사용 설명서 및 커버리 사용 설명서를 자세히 열람하십시오.

1. 본 설비를 액체 부근에 두지마 십시오. 본 설비는 방수, 튀김 방지 및 방진 기능이 없습니다.
2. 본 설비를 장기간 해빛 쏘임하거나, 장기간 고온의 장소에 접근할 수 없으며 설비의 변형 또는 고장의 발생을 피하십시오.
3. 본 설비를 진동이 심한 장소에 두지말고 설비의 파손을 피하십시오.
4. 본 설비를 강한 전자기 미당에 두지말고 고장의 발생을 피하십시오.
5. 본 설비를 오래기 않은 장소에 두지말고 오래 본딥이 힘들어로 인한 고장을 피하십시오.
6. 본 설비에 일반 브래기를 함께 패기하지 마십시오.
7. 장기간 사용한 후, 본 설비의 상부, 통풍구 및 금속 부품은 뜨거워지기에 조심하여 사용하십시오.
8. 통공기에서 사용할 경우, 이륙 및 착륙 과정에서 항공기의 관련 설비 규정을 준수하십시오.

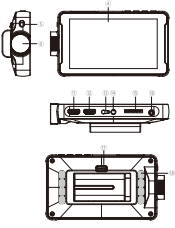
기능 소개

DC-550 Pro는 5.5 인치 터치스크린식 에치디 모니터이며 해상도는 1920X1080 픽셀입니다. 렌즈를 교체 가능한 디지털 카메라 또는 디지털HDMI카메 할 장입 설비기에 적용하여 카메라의HDMI장상 신호를 실시간으로 디스플레이할 수 있습니다. 기능이 강대한 모니터는 수많은 촬영사들을 위해이 감시 보조 시스템을 제공하는 동시에 촬영사들의 에치디 튜딩에 대한 촬영 수요를 만족 시킵니다.

제품 특징:

- 3D LUT 기능: 3D LUT를 이용하여 완전 입체 컬러 공간의 제어를 실현할 수 있고 모니터의 컬러 표시 장치에서 국대하게 확충하여 또한 하드웨어 교정으로 실시간 불 수 있는 뿐른한 내연을 실현할 수 있습니다. SD카드를 통하여 3D LUT 서류를 포딩하고 서로다른 서류를 선택하여 서로다른 디스플레이 효과를 표시할 수 있습니다.
- 오디오 합힙: HDMI 에치디 신호를 모니터링하여 놓고 낮은 서로다른 파형의 실시간 표제를 집행합니다.
- 자이로스코프 기능: 본 설비는 자이로스코프 검측 기능이 있으며 스크린 상상 방향을 조정하여 자동으로 화면을 전환시킬 수 있기에 수동 조정이 필요없으며 사용 체험을 최적화 향상하여 수많은 촬영 에호가들의 수요를 더욱 충분히 만족시킬 수 있습니다.
- 밝기 히스토그램: 인입된 HDMI 에치디 화면의 밝기를 모니터링하여 화면의 변화에 근거하여 실시간으로 디스플레이 밝기 변화값을 포착합니다.
- 피사 색채 기능: 화면 전환을 통하여 다채 집일한 노출 및 빛 배치를 제어하여 적색은 파한 광도, 남색은 광선 부족, 녹색은 적합한 광선 환경입니다.
- 초점 기능: 화면 구역에 대한 초점 설정을 진행합니다.
- 역압출 기능: 카메라가 압축되어 버렸던 화면을 복원하여 실물의 원시적인 비율을 표시합니다.
- 전기 공급: DC 어댑터, 리튬 배터리, Type-C, 3종 전기 공급 모드를 있어로 전환할 수 있으며 고끄의 서로다른 장소 등 전기 공급 수요를 다차원으로 관족 시키며 다양한 전원 대기가 필요합니다.
- 단축키: F1/F2/F3, 고객의 선호에 따라 서로다른 단축키를 설정할 수 있고 한바른 설정을 한족 시키며 매뉴에 진입하여 설정할 필요가 없습니다.
- 신호: 본 설비는 HDMI 1N 기능이 있으며 동시에 HDMI OUT 출력 기능도 있기에 촬영의 기본 모니터 또는 설비 연결에 편리하여 서로다른 에호가들의 확장 디스플레이 기능을 만족 시킵니다.
- SD카드 포트: SD카드 입고레이트, 3D LUT 기능 서류 인입 지원합니다. 본 포트는 자동 반출 기능이 있으며 가별게 놓인 SD카드를 삽입하고 다시 집어 수모된 SD카드가 자동으로 반출되기에 작동이 편리합니다.
- 터치 스크린: 5.5 인치인 정밀한 터치스크린으로 서로다른 에호가들이 본 설비에 대한 작동에 편리를 제공합니다.

부품 식별



① SD카드 커버
② F1/F2/F3 단축키
③ 나가기 버튼
④ 스크린
⑤ ON/OFF 버튼
⑥ 최전 버튼*
⑦ Type-C 포트
⑧ 위치 구멍
⑨ 1/4 나사 구멍
⑩ DC 포트
⑪ HDMI 입력
⑫ HDMI 출력
⑬ 스크린
⑭ 위치 구멍
⑮ 1/4 나사 구멍
⑯ 배터리 방출 버튼
⑰ 방열 송풍구

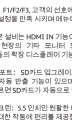
*추소로전 버튼: 상, 좌 최한→선택 버튼, 가운데 단추→ 버튼 /재인 버튼

배터리 및 전환 시트 설치

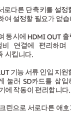
배터리 설치

제품은 온전시킨 배터리를 사용할 수 있습니다.
배터리 모델은NP-F550/F570/F750/F770/F960/F970등 규격을 선택할 수 있습니다.

1.표시된 방향을 따라 배터리를 나타으로 가져가 놓혼 후, 전후으로 슬라이드 (손을 놓지 말고) 하여 배터리가 고정되면 딸깍 소리가 들립니다.



2.배터리를 꺼낼때, 배터리 방출 버튼을 누르는 동시에 우측으로 배터리를 슬라이드 후 배터리를 꺼냅니다.



⚠ 배터리를 꺼낼때, 배터리를 그대로 추락하지 않도록 주의 하십시오.

전환 시트를 설치

1.커버리의 뒷쪽 모양에 근거하여 전환 시트의 설치 방향을 선택합니다. (①)

2.전환 시트의 1/4 나사와 본 설비의 1/4 나사 구멍을 대응 시킵니다.(②)

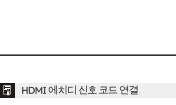
3.전환 시트의 회전면을 장금니다. (③)

4.전환 시트를 사용.
① 그림에 표시된 방향에 따라 전환 시트의 바닥을 방향 뒷쪽에 완전히 삽입합니다.
② 전환 시트의 회전면을 장그면 이것을 커버리에 고정시키게 됩니다.

⚠ 주: 만일 삽입시 내장된 플레시가 제공된 커버리를 사용하는 경우, 이에의 열기시를 반드시 우측에위치시는 반드시 커버리의 내장된 플레시를 열 고시키십니다. 만약 커버리에 내장된 플 플레시가 없는 경우, 본기능을 쓰지않니다. 플레시를 사용하기 전에, 본 장치를 커버리 뒤 박기해야합니다.

HDMI 에치디 신호 코드 연결

1. 첨부된 HDMI 에치디 신호 코드를 이용하여 본 설비를 카메라에 연결합니다.



⚠ 제시: 장치에에 에치디 신호 코드 길이가 부족하면 별도로 기타 시리즈 HDMI코드를 구입하십시오.

2. 카메라 및 본 설비이 전원 스위치를 켜면 카메라 뷰파인더의 영상은 본 설비 LCD 스크린에 표시됩니다. 만약 카메라에HDMI 출력 설정 기능이 있는 경우, 그것을AUTO (자동) 또는 16: 9로 설정 해야합니다.

⚠ 주의:
HDMI 에치디 신호 코드로 본 설비를 카메라에 연결할때, 커넥터와 관련되어 이해의 상황이 나타날 수 있습니다.
— 커넥터의 소켓과 상상이 표시되지않습니다.
— 카메라가 제성 모드로 전환됩니다(시간 촬영전에 카메라가 촬영 모드일을 부팅).

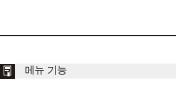
제시:
이러한 상황에서일정한 시간이 지난 후, LCD는 신호 입력을 재시합니다.
— 카메라 전원을 끄십시오.
— HDMI 에치디 신호 코드가 제대로있는지.
이러한 작동을 집행하여 해결을 시도하십시오.
— 본 설비의 회전버튼을 누릅니다.
— 카메라를 재동하여 HDMI 에치디 신호를 출력합니다.
— HDMI 에치디 신호 코드를 다시 연결하고 카메라 전원을 켭니다.

차광 커버

1. 본 설비를 차광 커버의 27 밥힘리에 놓고 가볍게 위로 잡고면 차광 커버를 설치 완성합니다.

2. 차광 커버 번두리의 상부를 외부로 당겨 분해합니다.

그림과 같이 차광 커버를 열거나 닫습니다.



설비고정 방식

수요에 근거하여 본 설비를① 또는②두가지 방식을 선택할 수 있습니다.

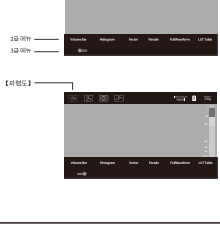
⚠ 주의
① 본 설비는 내장된플레시를 방에할 수 있으며로커렐영 및 경사된 경우 나무 관 힘을 주지마십시오.
② HDMI 에치디 신호 코드를 견인할때 나무 조이지말고 모든 이동 부품에 걸리지않도록하십시오.

메뉴 기능

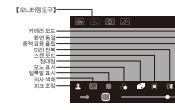
메뉴 작동

1. <심플> 버튼을 두 번 누르면 전면 스크린에 메뉴 옵션이 표시됩니다.
2. <심플> 버튼을 상, 하, 좌, 최전하여 원하는 옵션을 선택합니다.
3. <심플> 버튼을 두 번 누르면 전면 기능 옵션 인입을 확인합니다.
4. <인> 을 한번 눌러 상위로 나갑니다.
* 위의 작동을 고려하기 전에, 본 제품에 이미 한번이상 HDMI신호 코드 및 전원 코드가 연결되었음을 확보합니다.

메뉴 소개



메뉴 기능



*단축키 설정
각각F1/F2/F3 에 대해서 단축키 기능을 설정.

터치스크린 작동

메뉴 이를 클릭으로 메뉴 옵션을 활성화; 공백 부위를 한번 클릭하여 메뉴 모드를 종료.

확대 축소: 손가락으로(그림과 같음) 확대하여 세부를 관찰 가능.

주: 확대 축소 상황에서 에뉴를 다시 활성화로 종합할 수 있으며 "확대 축소 창"이 사라질 후 다시 시작 클릭하여 에뉴가 다 시나타납니다. (상기 그림과 같음)

고장 제거

설비를 숙련하기전에 반드시 필요한 점사를 실시하여야이 만약 본 설비가 이전의 정상적으로 작동상지 않으면 다리인지와 아래의 아이템.

고장	한인 및조치
배터리를 켜나지 않음	배터리 장금여부 및 도그 배터리 방출 버튼을 누른후 배터리를 꺼냅
설비에 전기가 없음	배터리 인력 부족 —배터리를 교체, 전원 어댑터(충전기 부속)가 제대로 연결 됐는
본 설비를 카메라에 설치했음	사용된 전원 스위치의 유형이 틀림. 사용된 전원 스위치 유형이 올바른 것을 선택.
본 설비의 스크린에 화면이 표시되지 않음	카메라가 전기 입력 상태이면 부분적으로 이해와 작동을 실행할 수 있으며 카메라를 닫아 놓거나 전기 입력 장치를 중공시킵. HDMI 에치디 신호 코드가 제대로 는 상태이거나 정상적인 입력 실행 필요. 실시간 부 기능이 있는 카메라를 사용하는 경우 설비에 촬영한 영상을 표시할 수 있으며 관련된 세부 정보는 카메라의 사용 설명서를 참조.
카메라 스크린에 화면이 표시되지 않음	카메라의 화면이 HDMI 에치디 신호 코드로 본 설비가 연결되면 정상은 오작동 본 설비 스크린전전 표시가능.
스크린 줄무늬 장음	에는 출력 방법을 변경 설비의 인출이 있고 설정 방법을 확보. 카메라의 출력을 OFF(비)으로 설정하거나 인상을 확인.
촬영할 수 없음	카메라에 다리인지, 본 설비의 인입없음, 배터 코드로 전한 기능, 시간 촬영 일정이 카메라의 촬영 모드로 전한 필요.
외장에서 스크린이 보이지않음	외장 카메라 해상도 부진 필요, 본 설비에 해당 수치를 맞 이 조정.
스크린이 흐림	본 설비LCD 스크린의 표제 비율은 16:9 이며 부분적 영상은 검은줄로 시기 않.

사용 가능한 신호 방식

본 설비가 지원하는 이용의 신호 방식:

제식	총 선수	유효 선수	프레임 주파수	스캔	종횡 비율
575 / 50 (PAL)	625	575	25	3이밥형식	16:9 / 4:3
480 / 60 (NTSC)	525	483	30	3이밥형식	16:9 / 4:3
576 / 50P	625	576	50	순차 주사	16:9 / 4:3
480 / 60P	525	483	60	순차 주사	16:9 / 4:3
640 X 480 / 60P	525	480	60	순차 주사	4:3
1080 / 50I	1125	1080	25	3이밥형식	16:9
1080 / 60I	1125	1080	30	3이밥형식	16:9
720 / 50P	750	720	50	순차 주사	16:9
720 / 60P	750	720	60	순차 주사	16:9
1080 / 50P	1125	1080	50	순차 주사	16:9
3840X2160/30P	2250	2160	30	순차 주사	16:9

실제 모는 위 주어 방법이 경우, 별도로 통보하지 않습니다.

제품 규격

스크린표시	액정 스크린	5.5인치
	해상도	1920*1080
	밝기	1200cd/m²
입력 신호 포트	HDMI 1.4 신호 입력	
출력 신호 포트	HDMI 1.4 신호 출력	
오디오	헤드폰 포트 ø3.5mm	
원격이입그래이이	SD카드 삽고크이이스	
전원 포트	DC (DC-5.5mm)2A, Type-C 포트<5V ⎓ 3A	
직접 배터리	NP-F550/F570/F750/F770/F960/F970	
작업 환경	작동 온도	-0 ~ + 40℃ (-32 ~ + 104℉)
	시장 온도	-20 ~ + 60℃ (-4 ~ + 140℉)
제품 크기	*165X91X28.5mm	
제품 중량	*280g	

* 입력, 출력 신호 포트: HDMI 1.4
최고 지원:3840X2(4K:3840*2160, 4096*2160)

펌웨어 업그레이드

보다우자에서 이에 업로드 출 스 캔하여 펌웨어 업그레이드 단계를 확인해 십시오.

⚠ 보기 전에이는 최시시 에뉴 오으로 보호 인하 없이 실제 요 구 하지 않 않도록 경우, 별도로 통보하지 않습니다.
설정이를 조기 조정 실행 시에 이하 보호 하지않은 본 제품 기 소유입니다.

www.viltrox.com

VILTROX

DC-550 PRO

5,5" Tragbarer HD-Monitor mit Touchscreen

Bitte lesen Sie die Anleitung sorgfältig durch, wenn Sie dieses Gerät benutzen.
Bitte bewahren Sie die Anleitung griffbereit auf, damit Sie auch in Zukunft jederzeit darin nachschlagen können.
Bitte verwenden Sie dieses Gerät ordnungsgemäß und mit vollem Verständnis für den Inhalt der Anleitung.

Shenzhen Jueying Technology Co., Ltd.
Tel: +86-755-8771 9024
Email: info@viltrox.com
Adresse: Nr. 1207, 12/F, Gebäude B, Zhanbo Gebäude, Minzhi Straße, Bezirk Longhua, Stadt Shenzhen, Provinz Guangdong
Produktionsadresse: 3/F, Gebäude 2, Sinayo Technologiepark, Nr. 104-1, Orangengartenstraße, Stadt Qiuchang, Bezirk Huiyang, Stadt Huizhou, Provinz Guangdong, China
Ausführende Norm: Q/JYK.005-2019
Fax: 0755-8771 4730
Website: www.viltrox.com

Inhalt

Warnung 1
Reinigung 2
Gebrauchsanweisung 2
Einführung in die Funktionen 3
Identifizierung der Komponenten 4
Einsetzen der Batterie und des Adapters 5
HDMI-HD-Signalkabelanschluss 6
Gegenlichtblende 6
Befestigungsweise des Geräts 7
Menüfunktionen 7
Touchscreen-Bedienung 8
Fehlersuche 9
Verfügbare Signalformate 10
Produktspezifikationen 10
Firmware aktualisieren 10

Warnung

Für Batterien, Ladegeräte und Netzteile
Verwenden Sie bitte eine kompatible Batterie oder ein kompatibles Netzteil, wenn Sie keines haben, erwerben Sie es bitte separat.

Bedienung des LCD-Bildschirms

- Legenen Sie keine schweren Gegenstände auf den LCD-Bildschirm, da der Bildschirm seine Gleichmäßigkeit verlieren könnte.
- Wird das Gerät in kalten Umgebungen verwendet, können horizontale Linien oder Restbilder auf dem Bildschirm erscheinen; was aber kein Fehler ist. Wenn der Monitor aufgewärmt ist, wird der Bildschirm wieder normal angezeigt.
- Wenn ein fixiertes Bild (z. B. ein gestiltes Bild, ein Zeitcode oder ein Standbild) über einen längeren Zeitraum angezeigt wird, kann das Bild auf dem Bildschirm verbleiben und zu einer Bildüberlappung verschmelzen.
- Der Bildschirm und das Gehäuse werden während des Betriebs allmählich warmer; dies ist kein Fehler.
- Der in diesem Gerät verwendeten LCD-Bildschirm wird mit hochpräziser Technologie hergestellt. Daher kann es vorkommen, dass nur eine kleine Anzahl von Pixeln als „helle Flecken " erscheint, oder dass sie immer dunkel (schwarz) sind, sich aufhellen (rot, grün oder blau) oder flackern. Darüber hinaus können solche „hellen Flecken " nach längerem Gebrauch aufgrund der physikalischen Eigenschaften des LCD-Bildschirms selbst manchmal auf natürliche Weise auftreten. Sie sind keine Störungen.

Reinigung

1. Nehmen Sie vor der Reinigung unbedingt die Batterie heraus.
2. Die Oberfläche dieses Bildschirms wird speziell behandelt, um Lichtreflexionen zu reduzieren. Unsachgemäße Wartung kann die Leistung des Bildschirms beeinträchtigen.
3. Verwenden Sie ein weiches, trockenes Tuch (z. B. ein Reinigungstuch oder ein Glasreinigungstuch), um den Bildschirm oder das Gehäuse vorsichtig abzuwischen.
4. Verwenden Sie ein neutrales Reinigungsmittel, mit dem sich hartnäckige Flecken entfernen lassen.
5. Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts keine organischen Lösungsmittel wie Verdünner oder Alkohol, da dies das Gehäuse und den Bildschirm beschädigen kann.
6. Verwenden Sie zum Abwischen des Gehäuses kein raues Tuch, da dies die Oberfläche des Gehäuses zerkratzen könnte.
7. Wenn das Gehäuse längeren Zeit mit Gummi- oder Vinylprodukten in Berührung kommt, wird die Oberflächenbeschichtung des Gehäuses beschädigt oder abblättert.

Gebrauchsanweisung

Bitte lesen Sie diese Anleitung und die Anleitung der Kamera sorgfältig durch.

1. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Flüssigkeiten auf. Das Gerät ist nicht wasserdicht, spritzwassergeschützt oder staubdicht.
2. Lassen Sie die Kamera nicht für längere Zeit in der Sonne oder in der Nähe von hohen Temperaturen liegen, da dies zu Verformungen oder Fehlfunktionen der Kamera führen kann.
3. Stellen Sie das Gerät nicht an einem Ort auf, an dem es übermäßigen Vibrationen ausgesetzt ist, da dies das Gerät beschädigen kann.
4. Stellen Sie das Gerät nicht an einem Ort mit übermäßiger elektromagnetischer Stärke auf, um Fehlfunktionen zu vermeiden.
5. Stellen Sie das Gerät nicht in sandigen Gebieten auf, da dies zu Fehlfunktionen führen kann.
6. Entsorgen Sie das Gerät nicht mit dem Hausmüll zusammen.
7. Nach längerem Gebrauch können die Oberseite, die Lüftungsöffnungen und die Metallteile des Geräts heiß werden.
8. Wenn Sie das Gerät in einem Flugzeug bei dem Abflug und der Landung verwenden, beachten Sie bitte die für dieses Gerät geltenden Vorschriften.

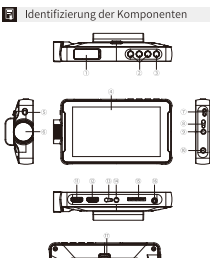
Einführung in die Funktionen

Das Modell DC-550 Pro ist ein 5,5" HD-Monitor mit einem Touchscreen von einer Auflösung von 1920x1080 Pixeln. Es kann mit Digitalkameras mit wechselbaren Objektiven oder digitalen HD-Camcordern verwendet werden, um das HDMI-Videosignal der Kamera in Echtzeit anzuzeigen. Der Monitor ist so leistungsstark, dass er allen Fotografen eine Überwachungshilfe anbietet und ihre fotografischen Anforderungen in HD-Qualität erfüllt.

Produktmerkmale:

- 3D LUT-unktion: Die Verwendung von 3D LUT ermöglicht eine vollständige Kontrolle des sinnesabspischen Farbraums, wodurch das Farbdarstellungspotenzial des Monitors erheblich erweitert wird und eine solide Grundlage für die Hardware-Kalibrierung geschaffen wird. Laden Sie eine 3D-LUT-Datei über die SD-Karte und wählen Sie eine andere Datei aus, um zwischen verschiedenen Anzeigen zu wechseln.
- Audio-Spoiler: Es überwacht das Audiosignal innerhalb des HDMI-D-Signals und schaltet in Echtzeit zwischen verschiedenen Wellenformen in hoch und niedrig um.
- Gyroskopfunktion: Dieses Gerät verfügt über eine Gyroskoperkennung, passt die Au- und Ab-Richtung des Bildschirms an und kann das Bild automatisch spiegeln, ohne dass eine manuelle Einstellung erforderlich ist, wodurch die Nutzungserfahrung optimiert und vereinfacht wird und die Bedarfsfrage der meisten Fotografen bleibt besser erfüllt werden.
- Helligkeitshistogramm: Es überwacht die Helligkeit eingehender HDMI-D-Bilder und erfasst den Wert der Helligkeitsänderung in Echtzeit entsprechend der Änderung des Bildes.
- Pseudofarbenfunktion: Genauere Belichtungs- und Belichtungssteuerung durch Umwandlung des Bildes in Rot bei der Überbelichtung, Blau bei Unterbelichtung und Grün bei der richtigen Lichtumgebung.
- Fokussierungsfunktion: Fokussierhilfe für den Bildbereich.
- Anti-Extrusionsfunktion: Stellt das komprimierte und deformierte Bild der Kamera wieder her und zeigt den ursprünglichen Anteil des physischen Objekts an.
- Stromversorgung: DC-Adapter, Lithiumbatterie, Typ-C, drei Stromversorgungsmodi jederzeit umschaltbar, Erfüllung des Stromversorgungsbedarfs der Kunden in verschiedenen Szenarien in allen Aspekten möglich, ohne auf eine einzige Stromversorgung zu warten.
- Tastenkombinationen: Mit F1/F2/F3 können verschiedene Tastenkombinationen nach Kundenwunsch eingestellt werden, um die Ein-Klick-Einstellung zu treffen. Es ist unnötig, die Menüeinstellung einzugehen.
- Signal: Dieses Gerät verfügt über eine HDMI-D-Funktion; gleichzeitig verfügt es über eine HDMI-D/TV-Funktion, die es ermöglicht, andere Monitore oder Geräte vor Ort anzuschließen und die Funktion der externen Bildschirmverwaltung für verschiedene Fotografen zu erfüllen.
- SD-Kartenschlitze: Es unterstützt SD-Karten-Upgrade, Laden von 3D LUT-Funktionsdateien. Dieser Steckplatz verfügt über eine automatische Auswurffunktion, drücken Sie leicht, um die SD-Karte einzulegen; drücken Sie erneut mit größerer Kraft, wird die SD-Karte automatisch ausgeworfen, um die Bedienung zu erleichtern.
- Touchscreen: 5,5 Zoll-Touchscreen für die einfache Bedienung des Geräts durch verschiedene Benutzer.

Identifizierung der Komponenten



① SD-Kartenschlitzabdeckung
② F1/F2/F3-Schnelltaste
③ Zurücktaste
④ Bildschirm
⑤ ON/OFF-Taste
⑥ Knopfhaste*
⑦ Typ-C-Anschluss
⑧ Positionsbohrung
⑨ 1/4 Schraubenbohrung
⑩ DC-Anschluss
⑪ HDMI-Ausgang
⑫ HDMI-Eingang
⑬ Positionsbohrung
⑭ 1/4 Schraubenbohrung
⑮ Batterieentriegelungstaste
⑯ Kühllufteinlass

*Hinweis: Kl.Knopfhaste: Nach oben und unten drehen —Auswahl-Taste; Mittlere Schaltfläche —Menü/OK-taste

Einsetzen der Batterie und des Adapters

Batterien einbauen

Dieses Produkt ist mit wiederaufladbaren Lithiumbatterien erhältlich.
Die Batteriemodelle sind in den Größen NP-550/F550/F770/F960/F970 wählbar.

1. Drücken Sie die Batterie vorsichtig in der gezeigten Richtung nach innen und schieben Sie ihn nach links (nicht loslassen). Die Batterie gilt an klickendes Geräusch von sich aus, wenn sie einrastet.

2. Entfernen Sie die Batterie. Halten Sie die Batterieentriegelungstaste gedrückt, schieben Sie die Batterie nach rechts und entfernen Sie sie.

Hinweis: Achten Sie beim Entfernen darauf, die Batterie nicht auf den Boden fallen zu lassen.

Anbringen des Adapters

1. Wählen Sie die Ausrichtung der Adapterhalterung je nach Form des Blitzschuhs der Kamera. (31)
2. Richten Sie die 1/4 Schraube des Adapters auf das 1/4 Schraubenbohrung des Geräts aus. (32)
3. Verriegeln Sie das Einsteilrad des Adapters in seiner Position. (33)

4. Basis des Adapters verwenden:
① Stecken Sie die Basis des Adapters vollständig in den Universal-Blitzschuhhalter in der in der Abbildung gezeigten Richtung.
② Befestigen Sie den Adapter an der Kamera, indem Sie das Einstellrad des Adapters verriegeln.

An diesem Gewindeanschluss mit einem 1/4 Bauschrauben die Adapterbasis fest sichern und festziehen.

Hinweis: Wenn Sie eine Kamera mit einem aufklappbaren eingebauten Blitz verwenden, sollten Sie die folgenden Punkte beachten: Stellen Sie sicher, dass Sie den eingebauten Blitz der Kamera ausschalten. Wenn die Kamera über eine eingebaute automatische Blitzfunktion verfügt, schalten Sie diese bitte aus.
Entfernen Sie diesen Gerät von der Kamera, bevor Sie den Blitz verwenden.

HDMI HD-Signalkabelanschluss

1. Schließen Sie dieses Gerät mit dem mitgelieferten HDMI-D-Signalkabel an die Kamera an.

Hinweis: Wenn das HDMI-Signalkabel nicht lang ist, kaufen Sie bitte ein HDMI-Kabel anderer Größe.

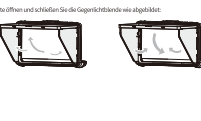
2. Schalten Sie den Netzschalter der Kamera und des Geräts ein, das Bild des Kameraauschers wird auf dem LCD-Bildschirm des Geräts angezeigt. Wenn die Kamera über eine Funktion zur Einstellung des HDMI-Ausgangs verfügt, stellen Sie diese bitte auf AUTO oder 16:9 ein.

Hinweis:
Wenn Sie diesen Gerät über das HDMI-D-Signalkabel an die Kamera anschließen, kann es je nach der Kamera zu den folgenden Situationen kommen:
- Auf dem Bildschirm der Kamera wird kein Bild angezeigt.
- Die Kamera ist in den Wiedergabemodus geschaltet.
(Stellen Sie sicher, dass sich die Kamera im Aufnahmemodus befindet, bevor Sie ein Bild aufnehmen)

Tipps:
In den folgenden Situationen zeigt die LCD nach dem Abbruch einer bestimmten Zeit an, dass kein Signal vorhanden ist:
- Die Kamera gibt kein HDMI-Signal aus.
- Das HDMI-D-Signalkabel ist nicht angeschlossen.
Wenn Sie die folgenden Schritte ausführen, wird die Hintergrundbeleuchtung wieder eingeschaltet:
- Drücken Sie den Einkérnopf des Geräts.
- Bedienen Sie die Kamera und geben Sie das HDMI-Signal aus.
- Schließen Sie das HDMI-Kabel wieder an und schalten Sie die Kamera ein.

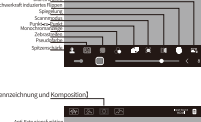
Gegenlichtblende

1. Setzen Sie das Gerät auf die beiden unteren Halterungen der Gegenlichtblende und klappen Sie es vorsichtig nach oben, um die Installation der Gegenlichtblende abzuschließen.



2. Ziehen Sie die Oberseite des Gegenlichtblende nach außen, um sie zu entfernen.

Bitte öffnen und schließen Sie die Gegenlichtblende wie abgebildet:



Befestigungsweise des Geräts

Dieses Gerät kann je nach Bedarf entweder in ① oder ② befestigt werden.

Hinweis
- Dieses Gerät kann den eingebauten Blitz stören. Wenden Sie daher beim Schwenken oder Neigen keine übermäßige Kraft an.
- Wenn Sie das HDMI-D-Signalkabel befestigen, sollten Sie es nicht straff ziehen oder über bewegliche Teile stolpern.

Menüfunktionen

Menübedienung

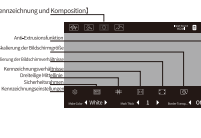
1. Drücken Sie die Knopfhaste ⑥ nach rechts, um die Menüoptionen anzuzeigen.
2. Drehen Sie die Knopfhaste ⑥ nach oben oder unten, um die gewünschte Option auszuwählen.
3. Drücken Sie die Knopfhaste ⑥ nach rechts, um den Zugriff auf die Funktionsoptionen zu bestätigen.
4. Drücken Sie < ⓘ >, um zur vorherigen Ebene zurückzukehren.

* Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass das Gerät mit dem richtigen HDMI-Signalkabel und Netzkabel verbunden ist, bevor Sie mit der Menübedienung fortfahren.

Einführung ins Menü

[Wellenkarte]

[Bildanzeige]



[Systemeinstellungen]

*Einstellung der Schnelltasten
Schnelltastenfunktionen sind jeweils für Schnelltasten F1/F2/F3 einzusetzen.

Touchscreen-Bedienung

Menü: Doppelklicken Sie auf den Bildschirm, um die Menüoptionen aufzurufen; klicken Sie auf das leere Feld, um den Menümodus zu verlassen.

Lautstärkeregelung: Wischen Sie auf der linken Seite des Bildschirms nach oben und unten, um die Lautstärke einzustellen.

Einstellung der Hintergrundbeleuchtung: Wischen Sie auf der rechten Seite des Bildschirms nach oben und unten, um die Einstellung einzustellen.

Vergrößern und verkleinern: Verwenden Sie Ihren Finger (wie abgebildet) zum Vergrößern und Verkleinern, um Details anzuzeigen.

Vergrößern und verkleinern | Doppelklick | Kurzes Doppelklicken

Hinweis: Beim Vergrößern und Verkleinern können Sie deshalb nicht mit einem Doppelklick verlassen. Sie müssen warten, bis das Feld „Vergrößern und Verkleinern " verschwindet, und dann erneut doppelklicken. Das Menü wird wieder angezeigt. (wie oben gezeigt)

Fehlersuche

Bevor Sie das Gerät zur Reparatur einschicken, sollten Sie die notwendigen Kontrollen durchführen. Wenn das Gerät dann immer noch nicht richtig funktioniert, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

Störung	Ursache und Gegenmaßnahme
Die Batterie kann nicht aufgeladen werden	Die Batterie ist nicht eingesetzt → Drücken Sie die Batterieeinsetzgetaste und setzen Sie die Batterie ein.
Das Gerät ist nicht aufgeladen	Die Batterie ist ersetzbar? → Ersetzen Sie die Batterie. Die Temperatur ist zu niedrig? → Verwenden Sie die Batterie nicht unter angemessenen Bedingungen. Der Verbindungsanschluss ist locker?
Das Gerät kann nicht an die Kamera befestigt werden	Der verwendete Adapterfuß ist nicht korrekt. Überprüfen Sie den Blitzschuhfuß der Kamera und wählen Sie den richtigen Typ aus.
Es wird kein Bild auf dem Bildschirm des Geräts angezeigt	Die Kamera befindet sich im Energiesparmodus und einige Kameramodelle können nicht ausgeführt werden; drücken Sie den Ausloser halb herunter, um den Energiesparmodus zu beenden. Das HDMI-Signalkabel ist nicht angeschlossen; wenn die Signalquelle ist nicht eingeschaltet, bitte schließen Sie es wieder an und schalten Sie es richtig ein. Wenn Sie eine Kamera ohne Live View Funktion verwenden, werden die aufgenommenen Bilder nicht auf diesem Gerät angezeigt.
Auf dem Kameradisplay werden keine Bilder angezeigt	Wenn Sie eine mehrfache Verschlüsse, sollen Sie etwa, dass die Leuchtdiode Kamera nicht auf Fotografiert ist. Stellen Sie sie her, dass die Verschlüsselung der Kamera nicht auf FF (Aus) eingestellt ist.
Es können keine Bilder aufgenommen werden.	Je nach Kamera schaltet diese eingebaute Bildschirmanzeigen, wenn sie mit diesem Gerät verbunden ist. Bitte schalten Sie die Kamera in den Aufnahmemodus, bevor Sie ein Bild aufnehmen.
Der Bildschirm ist in Ferien nicht sichtbar	Verwenden Sie die Gegenlichtblende, um das Sonnenlicht abzuschirmen. Stellen Sie die Hintergrundbeleuchtung des Geräts höher ein.
Der Bildschirm ist nicht richtig	Der LCD-Bildschirm dieses Geräts hat ein Seitenverhältnis von 16:9. Daher können einige Bilder als schwarze Streifen erscheinen.

Verfügbare Signalformate

Dieses Gerät unterstützt die folgenden Signalformate:

System	Bildrate(Hz)	Anzahl der effektiven Zeilen	Bildrate	Scannen	Bildschirmverhältnis
575 / 50i (PAL)	625	575	25	2:1 Zeilensprungverfahren	16:9 / 4:3
480 / 60i (NTSC)	525	483	30	2:1 Zeilensprungverfahren	16:9 / 4:3
576 / 50P	625	576	50	2 Zeilenweises Verfahren	16:9 / 4:3
480 / 60P	525	483	60	2 Zeilenweises Verfahren	16:9 / 4:3
640 X 480 / 60P	525	480	60	2 Zeilenweises Verfahren	4:3
1080 / 50I	1125	1080	25	2:1 Zeilensprungverfahren	16:9
1080 / 60I	1125	1080	30	2:1 Zeilensprungverfahren	16:9
720 / 50P	750	720	50	2 Zeilenweises Verfahren	16:9
720 / 60P	750	720	60	2 Zeilenweises Verfahren	16:9
1080 / 50P	1125	1080	50	2 Zeilenweises Verfahren	16:9
3840X2160P	2250	2160	30	2 Zeilenweises Verfahren	16:9

Änderungen des Designs oder der technischen Daten sind ohne Vorankündigung möglich.

Produktspezifikationen

Bildschirmvorwege	LCD-Anzeige / 5.5 Zoll
	Auflösung / 1920X1080
	Helligkeit / 1200cd/m²
Eingangssignalanschluss	HDMI-D-Eingangssignal
Ausgangssignalanschluss	HDMI-D-Signalausgang
Audio	Kopfhöreranschluss Φ3.5mm
Firmware-Upgrade	SD-Kartenupgrade
Stromversorgungsanschluss	DC 12v/3Φ mm 2A、Type-C anschluss 5v/3Φ 3A
Geeignete Batterie	NP-550/F550/F570/F960/F970
Betriebsumgebung	Betriebstemperatur / 0° ~ 40°C (+32 ~ +104°F)
	Lagertemperatur / -20° ~ +60°C (+4 ~ +140°F)
Produktabmessungen	≈165X92X6.5mm
Produktgewicht	≈268g

*Eingangs- und Ausgangssignalanschluss: HDMI 1.4
Maximale Unterstützung 4K30hZ(4K:3840×2160、4096×2160)

Firmware aktualisieren

Bitte scannen Sie den QR-Code unten mit Ihrem Browser, um mehr über die Firmware-Upgrade-Schritte zu erfahren.

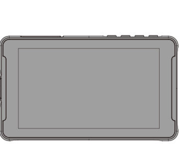
© Die oben genannten Daten basieren auf den Messbedingungen des Unternehmens, und die Design- oder die Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
Die Anweisungen sind nur zum Lesen gedacht und alle Interpretationen sind Eigentum des Unternehmens.

www.viltrox.com

VILTROX

DC-550 PRO

5.5 Pulgadas Monitor Táctil Portátil HD



Asegúrese de leer el presente manual de instrucciones antes de usar el aparato.
Conserve bien este manual para la consulta en el futuro.
Use el aparato basándose en la compresión plena del contenido en el manual.

Shenzhen Jueying Technology Co., Ltd.
Estándar ejecutivo: Q/JYKJ001-2019
Tel: +86-755-2877 9024
Fax: 0755-2877 4730
Correo electrónico: info@viltrox.com
Sitio web: www.viltrox.com
Dirección: No. 1207, Piso 12, Edificio B, Torre Zhantao, Calle Minzhi, Distrito de Longhua, Ciudad de Shenzhen, Guangdong
Dirección de producción: Piso 3, Edificio 2, Parque Industrial de Smell, No.52-1, Calle Juyuan, Pueblo Changzhen, Distrito de Huiyang, Ciudad de Huizhou, Guangdong

Contenido

Alarma........ 1
Limpieza........ 2
Precauciones de Uso........ 2
Presentación de Funciones........ 3
Identificación de Componentes........ 4
Instalación de Batería y Adaptador........ 5
Conexión de Cable de Señal de HD HDMI........ 6
Parasol........ 6
Método de Fijación del Aparato........ 7
Función de Menú........ 7
Operación de la Pantalla Táctil........ 9
Soluciones de Fallas........ 9
Formatos de Señal Disponibles........ 10
Especificaciones del Producto........ 10
Actualización de firmware........ 10

Alarma

Sobre la baterías, cargador y adaptador de fuente de alimentación
Use una batería o un adaptador de fuente de alimentación compatible; cómprelos por cuenta propia en casa de no tenerlos.

Spanish

Operación de la pantalla LCD

◎ Está prohibido colocar ningún objeto pesado sobre la pantalla LCD para no perderse la uniformidad de la pantalla.
◎ Es posible que aparezcan líneas horizontales o imágenes restantes en la pantalla si se usa el producto en un ambiente frío, esto no es una falla, sino que podrá recuperarse una vez que se caliente el monitor.
◎ Es probable que quede una imagen restante en la pantalla y se superponga en una imagen de sombra si se muestra durante mucho tiempo una imagen fija (como una imagen segmentada o un código de tiempo, o una imagen estática).
◎ Se calentarán la pantalla y la carcasa gradualmente durante el funcionamiento, lo que no es una falla.
◎ La pantalla LCD usado en este equipo adopta una tecnología de alta precisión. Por lo tanto, solo una pequeña parte de píxeles puede aparecer como "puntos brillantes", o sea siempre oscuros (negros), más brillantes (rojo, verde o azul) o en estado de parpadeo. Además, a veces se forman naturalmente estos "puntos brillantes" después de un largo período de uso, debido a las características físicas de la propia pantalla LCD, Esto no se considera como falla.

Limpieza

1. Asegúrese de retirar la batería antes de limpiar el aparato.
2. La superficie de la pantalla se aplica un tratamiento especial para reducir la luz reflejada. Un mantenimiento inadecuado puede reducir el rendimiento del monitor.
3. Use un paño suave y seco (como un paño de limpieza o un paño de limpieza especial para cristales) para limpiar suavemente la pantalla o la carcasa.
4. Use un limpiador neutro para quitar las manchas.
5. Está prohibido usar solvente orgánico como diluyentes, alcohol para limpiar el aparato a fin de evitar el daño a la carcasa y la pantalla.
6. Está prohibido usar paño áspero para limpiar la carcasa, de lo contrario, podrá rayar la superficie de la carcasa.
7. Está prohibido colocar la carcasa en contacto con productos de goma o vinilo durante mucho tiempo, de lo contrario, se dañará o se caerá el revestimiento especial de la superficie de la carcasa.

Precauciones de Uso

Lea detenidamente el presente manual de instrucciones y el de la cámara.

1. Está prohibido colocar el aparato cerca de líquidos, pues este no lleva las funciones a prueba de agua, anti-salpicaduras ni antipolvo.
2. Está prohibido exponer el aparato bajo el sol durante mucho tiempo, o en un lugar cerca de alta temperatura durante mucho tiempo, a fin de evitar deformaciones o mal funcionamiento de este.
3. Está prohibido poner el aparato en un lugar con vibración excesiva, para evitar la caída.
4. Está prohibido poner el aparato en un lugar con fuerza electromagnética excesiva para evitar un mal funcionamiento.
5. Está prohibido colocar el aparato en un lugar con arenas para evitar la penetración de la arena y el polvo que podrá provocar un mal funcionamiento.
6. Está prohibido desechar el aparato junto con las basuras comunes.
7. Tenga mucho cuidado al usar el producto durante mucho tiempo, ya que la parte superior, el orificio de ventilación y las partes metálicas del aparato pueden calentarse.
8. Siga las normas pertinentes al usar el aparato en el avión o durante el proceso de despegue y aterrizaje de este.

Spanish

Presentación de Funciones

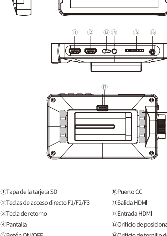
El DC-550 Pro es un monitor HD de pantalla táctil de 5.5 pulgadas, cuya resolución puede alcanzar 1920X1080 píxeles; es aplicable en cámaras digitales o videocámaras digitales HD con lentes intercambiables, que puede mostrar la señal de vídeo HDMI de la cámara en tiempo real. Tiene diversas funciones que no solo pueden proporcionar un sistema auxiliar de monitoreo para la mayoría de los fotógrafos, sino también satisfacer sus necesidades de una fotografía de alta definición.

Características:

◎ Función 3D LUT: la función 3D LUT permite el control del espacio de color tridimensional completo, a través de lo cual se puede ampliar en gran medida el potencial de visualización en color del monitor, que es un respaldo sólido para la realización de la calibración de hardware. Se permite cargar el archivo 3D LUT a través de la tarjeta SD, y la selección de diferentes archivos permite cambiar diferentes efectos de visualización.
◎ Columna de audio: ayuda a controlar la señal de audio en la señal de alta definición HDMI y cambiar en tiempo real las formas de onda altas y bajas.
◎ Función de giroscopio: la función de detección de giroscopio permite ajustar la dirección hacia arriba y hacia abajo de la pantalla, por lo que se puede voltear automáticamente la imagen sin ajuste manual, de tal modo que se optimiza y mejora la experiencia del usuario y se satisfacen mejor las necesidades de los fotógrafos.
◎ Histograma de brillo: vigila el brillo de la imagen de alta definición HDMI cargada y captura y muestra en tiempo real el valor de cambio de brillo basándose en los cambio de las imágenes.
◎ Función de pseudocolor: permite transformar las imágenes de exposición y control de iluminación más precisos, el rojo indica la luz excesiva, el azul, luz insuficiente y el verde, luz adecuado.
◎ Función de enfoque: realiza el enfoque en el área de la pantalla.
◎ Función antiextrusión:recupera la imagen comprimida y deformada de la cámara, mostrando la proporción original del objeto físico.
◎ Suministro de corriente: adaptador de CC, batería de litio, tipo C, tres modos de suministro de corrientes que se pueden cambiar en cualquier momento para satisfacer las necesidades suministro de corriente de los clientes en diferentes entornos sin esperar un solo modo de suministro.
◎ Teclas de acceso directo: F1/F2/F3, permiten configurar diferentes teclas de acceso directo según las preferencias del usuario, no hace falta ingresar al menú para la configuración de una tecla.
◎ Señal: viene con la función HDMI IN; mientras tanto, la función de salida HDMI OUT, es conveniente para conectar otros monitores o equipos en el sitio, de tal manera que se cumple con la función de visualización de expansión externa de diferentes fotógrafos.
◎ Puerto de tarjeta SD: admite la actualización de tarjeta SD, carga de archivo de función 3D LUT. Lleva una función de rebote automático, que se permite insertar la tarjeta SD por presionarlo ligeramente; después de presionar profundamente, la tarjeta SD rebotará automáticamente, lo cual es muy fácil y simple para la operación.
◎ Pantalla táctil: la pantalla táctil sensible de 5.5 pulgadas, facilita la operación del aparato por los diversos apasionados.

Spanish

Identificación de Componentes



①Tapa de la tarjeta SD
②Teclas de acceso directo F1/F2/F3
③Tecla de retorno
④Pantalla
⑤Botón ON/OFF
⑥Perilla*
⑦Puerto tipo C
⑧Orificio de posicionamiento
⑨Orificio de tornillo de 1/4
⑩Puerto CC
⑪Salida HDMI
⑫Entrada HDMI
⑬Orificio de posicionamiento
⑭Orificio de tornillo de 1/4
⑮Orificio de salida de aire del ventilador
⑯Puerto de auriculares
⑰Tecla de liberación de batería
⑱Orificio de entrada para disipación de calor

*Nota: ⑥Perilla: Giro hacia arriba y hacia abajo→Tecla de selección;
Botón intermedio→Tecla de menú/Tecla de confirmación

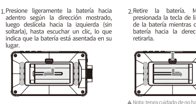
Spanish

Instalación de Batería y Adaptador

Instalación de la batería

El producto puede usar batería de litio recargable.
Los modelos de batería compatibles son NP-F550/F570/F750/F770/F960/F970, etc.

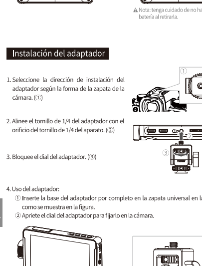
1. Presione ligeramente la batería hacia adentro según la dirección mostrado, luego deslícela hacia la izquierda (sin soltarla), hasta escuchar un clic, lo que indica que la batería está asentada en su lugar.
2. Retire la batería. Mantenga presionada la tecla de liberación de la batería mientras deslice la batería hacia la derecha para retirarla.



▲Nota: tenga cuidado de no hacer caerse la batería al retirarla.

Instalación del adaptador

1. Seleccione la dirección de instalación del adaptador según la forma de la zapata de la cámara. (①)
2. Alinee el tornillo de 1/4 del adaptador con el orificio del tornillo de 1/4 del aparato. (②)
3. Bloquee el dial del adaptador. (③)
4. Uso del adaptador:
① Inserte la base del adaptador por completo en la zapata universal en la dirección como se muestra en la figura.
② Apriete el dial del adaptador para fijarlo en la cámara.



▲Nota: Al usar una cámara con un flash incorporado de rebote, tenga en cuenta los siguientes puntos: apague el flash incorporado de la cámara. Si la cámara tiene la función de flash automático incorporada, deshabilítela. Retine el aparato de la cámara antes de usar el flash.

Spanish

Conexión de Cable de Señal de HD HDMI

1. Conecte el aparato a la cámara usando el cable de señal de HD HDMI que viene con el equipo.

Nota: compre otro tamaño de cable HDMI en caso de que el cable de señal tenga una longitud insuficiente.

2. Encienda los interruptores de la fuente de alimentación de la cámara y el aparato, la imagen del visor de la cámara se mostrará en la pantalla LCD del aparato. Si la cámara tiene una función de configuración de salida HDMI, configúrela en AUTO o 16:9.

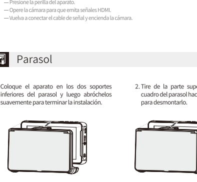
▲ Atención
Al conectar el aparato a la cámara usando el cable de señal de HD HDMI, dependiendo de las cámaras aparecerán casos siguientes :
— No se muestra ninguna imagen en la pantalla de la cámara.
— La cámara cambia al modo de reproducción.
(asegúrese de que la cámara esté en modo de fotografía antes de tomar una foto)

Nota
Después de un cierto período de tiempo, el LCD indica que no hay señal en los casos siguientes:
— La cámara no emite una señal HDMI.
— El cable de señal de HD HDMI está desconectado.
Vuelva a encender la luz de fondo implementando las operaciones siguientes:
— Presione la perilla del aparato.
— Opere la cámara para que emita señales HDMI.
— Vuelva a conectar el cable de señal y encienda la cámara.

Parasol

1. Coloque el aparato en los dos soportes inferiores del parasol y luego abróchelos suavemente para terminar la instalación.
2. Tire de la parte superior del cuadro del parasol hacia afuera para desmontarlo.

Abra y cierre el parasol como se muestra en la figura:



Spanish

Método de Fijación del Aparato

Se puede instalar el aparato de forma ① o ② según sea necesario.

▲Atención:
◎ Se puede incorporar el flash en el aparato, así que no aplique demasiada fuerza girar e inclinarlo para tomar foto.
◎ Al tirar del cable HDMI, está prohibido tensarlo ni interferirlo con ninguna pieza móvil.

Función de Menú

Operación del menú

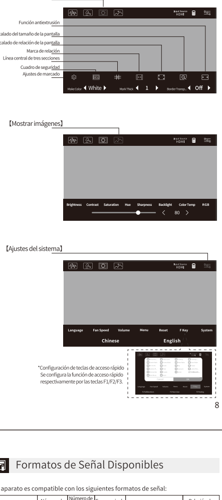
1. Presione la <⑥ Perilla> a la derecha, la pantalla mostrará las opciones del menú.
2. Gire la <⑥ Perilla > hacia arriba y hacia abajo para seleccionar la opción deseada.
3. Presione la <⑥ Perilla > a la derecha para ingresar a las opciones de función.
4. Presione < ⑮ > para volver al anterior.

* Asegúrese de que el producto esté conectado al cable de señal HDMI y al cable de alimentación de forma correcta antes de operar el menú.

Presentación del menú

Spanish

Función de Menú



Spanish

Operación de la Pantalla Táctil

Menú: haga doble clic en la pantalla para ingresar a las opciones del menú; haga clic en el espacio en blanco para salir del modo de menú.

Ajuste de volumen:
Deslice hacia arriba y hacia abajo en el lado izquierdo de la pantalla para ajustarlo.

Ajuste de luz de fondo:
Deslice hacia arriba y hacia abajo en el lado derecho de la pantalla para ajustarlo.

Ampliación y disminución: use los dedo (como se muestra) para ampliar o disminuir para ver los detalles.

Nota: En el caso de ampliación y disminución, no se puede hacer doble clic para mostrar el menú, sino que debe volver a hacer doble clic de nuevo esperando a que se desaparezca "Cuadro de ampliar o disminuir " y luego hacer doble clic en él nuevamente. (Como se muestra en la figura)

Soluciones de Fallas

Deben realizar las inspecciones necesarias antes de enviar el aparato para la reparación. Si aún no puede funcionar correctamente, póngase en contacto con el distribuidor.

Fallas	Causas y soluciones
No se puede retirar la batería	La batería está bloqueada, → presione el botón de liberación de la batería y retírela.
El aparato no tiene carga	La batería está agotada, → reemplace la batería. El adaptador de la fuente de alimentación (no llevado) está desconectado. Vuelva a conectarlo correctamente.
No se puede conectar el aparato a la cámara	Modelo de adaptador incorrecto. Compruebe el modelo de zapata de su cámara y elija el correcto.
No se muestra ninguna imagen en la pantalla del aparato	La cámara está en modo de ahorro de energía y no se permiten implementar algunas operaciones de la cámara. Presione el botón del obturador hasta la mitad para salir del modo de ahorro de energía. El cable de señal de HD HDMI está desconectado o la fuente de señal no está encendida, vuelva a conectar y configurar correctamente. Al usar una cámara sin la función de vista en vivo, no se muestran en este aparato las imágenes grabadas, consulte el manual de instrucciones de la cámara para obtener más información.
No se muestra ninguna imagen en la pantalla de la cámara	Dependiendo de la cámara, es posible que las imágenes solo se muestren en la pantalla del aparato que está conectado a un cable de señal de HD HDMI.
No tiene sonido	Al conectar los auriculares, asegúrese de que el volumen del aparato no esté ajustado a 0. Asegúrese de que la configuración del volumen de la cámara no esté ajustada como OFF (apagado).
No puede fotografiarse	Dependiendo de la cámara, cuando se conecta la cámara con el aparato, se cambia a veces al modo de reproducción. Cambie la cámara al modo de fotografía antes de tomar fotos.
No se puede ver claramente la pantalla al aire libre	Use el parasol para cubrir el sol. Ajuste hacia arriba el valor de la luz de fondo del aparato.
La pantalla no es clara	La relación de aspecto de la pantalla LCD del aparato es 16:9. Por lo tanto, algunas imágenes muestran rayas negras.

Spanish

Formatos de Señal Disponibles

El aparato es compatible con los siguientes formatos de señal:

Estándar	Número de líneas totales	Número de líneas válidas	Frecuencia de fotograma	Escaneo	Relación de aspecto
575/50I(PAL)	625	575	25	Escaneo entrelazado 2:1	16:9 / 4:3
480/60I(NTSC)	525	483	30	Escaneo entrelazado 2:1	16:9 / 4:3
576/50P	625	576	50	Escaneo línea por línea	16:9 / 4:3
480/60P	525	483	60	Escaneo línea por línea	16:9 / 4:3
640 X 480/60P	525	480	60	Escaneo línea por línea	4:3
1080/50I	1125	1080	25	Escaneo entrelazado 2:1	16:9
1080/60I	1125	1080	30	Escaneo entrelazado 2:1	16:9
720/50P	750	720	50	Escaneo línea por línea	16:9
720/60P	750	720	60	Escaneo línea por línea	16:9
1080/50P	1125	1080	50	Escaneo línea por línea	16:9
3840X2160/30P	2250	2160	30	Escaneo línea por línea	16:9

El diseño o las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Especificaciones del Producto

Visualización de pantalla	Pantalla LCD	5.5 pulgadas
	Resolución	1920X1080
	Brillo	1200cd/㎡
Interfaz de señal de entrada	Entrada de señal HDMI 1.4	
interfaz de señal de salida	Salida de señal HDMI 1.4	
Audio	Puerto de auriculares φ3.5mm	
Actualización de hardware	Actualización de la tarjeta SD	
Interfaz de alimentación	DC 12V-18V ⎓ 2A、Puerto tipo C≥5V ⎓ 3A	
Batería aplicable	NP-F550/F570/F750/F770/F960/F970	
Ambiente de trabajo	Temperatura de trabajo	+0 ～ + 40°C (+32 ～ +104°F)
	Temperatura de almacenamiento	-20 ～ + 60°C (-4 ～ +140°F)
Dimensión del producto	≈165X91X28.5mm	
Peso del producto	≈280g	

* Puerto de señal de entrada y salida: HDMI 1.4
Admite lo máximo 4K30HZ(4K:3840×2160、4096×2160)

Actualización de firmware

Escanee el siguiente código QR con su navegador para conocer los pasos de actualización del firmware.

Spanish

※ Los datos anteriores están basados en las condiciones de medición de nuestra empresa y los cambios de diseño o especificaciones están sujetos sin previo aviso.

El manual es solo para referencia y reservamos todos los derechos de interpretación.